

Gazette
officielle
DU Québec

Part

2

No. 26

26 June 2019

Laws and Regulations

Volume 151

Summary

Table of Contents

Acts 2019

Regulations and other Acts

Draft Regulations

Notices

Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Editeur officiel du Québec, 2019

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (chapter C-8.1.1) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter C-8.1.1, r. 1). Partie 1, entitled “Avis juridiques”, is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday. Partie 2, entitled “Lois et règlements”, and the English edition, Part 2 “Laws and Regulations”, are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

The *Gazette officielle du Québec* published on the Internet is available to all free of charge.

Contents

Part 2 contains:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) Orders in Council, decisions of the Conseil du trésor and minister’s orders whose publication is required by law or by the Government;
- (5) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (6) drafts of the texts referred to in paragraphs 3 and 5 whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (7) any other document whose publication is required by the Government.

Rates*

- | | Printed version |
|---|-----------------|
| 1. Annual subscription: | |
| Partie 1 “Avis juridiques”: | \$519 |
| Partie 2 “Lois et règlements”: | \$711 |
| Part 2 “Laws and Regulations”: | \$711 |
| 2. Acquisition of a printed issue of the <i>Gazette officielle du Québec</i> : \$11.11 per copy. | |
| 3. Publication of a notice in Partie 1: \$1.79 per agate line. | |
| 4. Publication of a notice in Part 2: \$1.19 per agate line. A minimum rate of \$260 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines. | |

* **Taxes not included.**

General conditions

The Division of the *Gazette officielle du Québec* must receive manuscripts, **at the latest, by 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Requests received after that time will appear in the following edition. All requests must be accompanied by a signed manuscript. In addition, the electronic version of each notice to be published must be provided by e-mail, to the following address: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

For information concerning the publication of notices, please call:

Gazette officielle du Québec
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 644-7794
Fax: 418 644-7813
Internet: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

Subscriptions

For a subscription to the paper version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact the customer service.

Les Publications du Québec
Customer service – Subscriptions
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 643-5150
Toll free: 1 800 463-2100
Fax: 418 643-6177
Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Table of Contents

Page

Acts 2019

c. 9	An Act to clarify the scope of the right to free education and to allow the regulation of certain financial contributions that may be required (Bill 12)	1023
c. 10	An Act to amend the Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly following the adoption of certain fiscal measures by the Parliament of Canada (Bill 19)	1029
	An Act respecting certain immovables situated on a mining concession of the cadastre of Canton de Bourlamaque, registration division of Abitibi (Bill 200)	1033
	List of Bills sanctioned (7 June 2019)	1021

Regulations and other Acts

576-2019	Québec Immigration (Amend.)	1039
	Signing of certain deeds, documents or writings for the purposes of the agreement with respect to the administration by Canada of Title I of the Act respecting the Québec sales tax (chapter T-0.1) in respect of selected listed financial institutions	1039

Draft Regulations

Education Act — Teaching licences	1049
---	------

Notices

Ann-Pâquet Nature Reserve — Recognition	1073
Colline-aux-Adrets Nature Reserve — Recognition	1073
Mont-Orford Nature Reserve — Recognition	1073
Mont-Yamaska Nature Reserve (Secteur Fondation pour la conservation du mont Yamaska) — Recognition	1073
Olek-Brzeski Nature Reserve — Recognition	1074

PROVINCE OF QUÉBEC

1ST SESSION

42ND LEGISLATURE

QUÉBEC, 7 JUNE 2019

OFFICE OF THE LIEUTENANT-GOVERNOR*Québec, 7 June 2019*

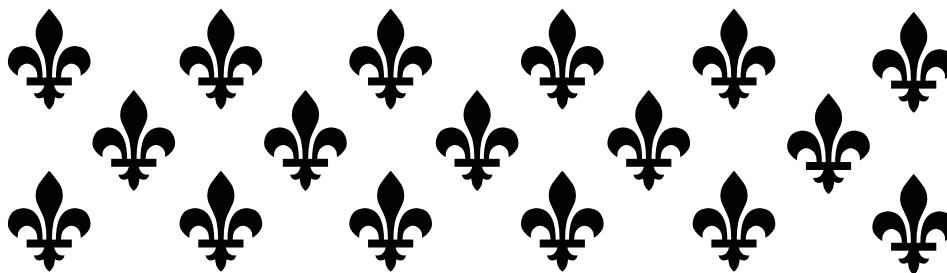
This day, at three o'clock in the afternoon, His Excellency the Lieutenant-Governor was pleased to assent to the following bills:

- 12 An Act to clarify the scope of the right to free education and to allow the regulation of certain financial contributions that may be required

- 19 An Act to amend the Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly following the adoption of certain fiscal measures by the Parliament of Canada

- 200 An Act respecting certain immovables situated on a mining concession of the cadastre of Canton de Bourlamaque, registration division of Abitibi

To these bills the Royal assent was affixed by His Excellency the Lieutenant-Governor.



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Bill 12
(2019, chapter 9)

**An Act to clarify the scope of the right
to free education and to allow
the regulation of certain financial
contributions that may be required**

**Introduced 21 February 2019
Passed in principle 4 April 2019
Passed 6 June 2019
Assented to 7 June 2019**

**Québec Official Publisher
2019**

EXPLANATORY NOTES

This Act amends the Education Act in order to clarify the financial contributions that may be required of students and their parents.

Financial contributions may thereby be required in regard to certain services provided within the scope of special school projects determined by regulation of the Minister and certain school activities determined by such regulation.

The Act clarifies the scope of the right to free instructional material and empowers the Minister to determine, by regulation, the material to which this right does or does not apply.

Furthermore, the governing board must approve the financial contributions that are proposed by the principal. The Minister is empowered to determine, by regulation, the standards for those contributions.

Under the Act, school boards must see to it that their schools and vocational training centres do not require payment of fees contrary to law, including administrative fees.

The school's governing board must form, at the parents' request, a parents' committee so as to make recommendations regarding the childcare services provided by the school board.

The Government is empowered to set, by regulation, standards relating to the financial contributions required for student transportation and childcare services provided at school.

Lastly, consequential amendments and transitional measures are set out.

LEGISLATION AMENDED BY THIS ACT:

- Education Act (chapter I-13.3).

REGULATION AMENDED BY THIS ACT:

- Regulation respecting childcare services provided at school (chapter I-13.3, r. 11).

Bill 12

AN ACT TO CLARIFY THE SCOPE OF THE RIGHT TO FREE EDUCATION AND TO ALLOW THE REGULATION OF CERTAIN FINANCIAL CONTRIBUTIONS THAT MAY BE REQUIRED

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

EDUCATION ACT

1. Section 3 of the Education Act (chapter I-13.3) is amended by adding the following paragraphs at the end:

“The right to free educational services provided for in this section does not extend to services provided within the scope of special school projects determined by regulation of the Minister or to school activities determined by such regulation, to the extent and on the conditions provided in the regulation. However, the right to free services does extend in all cases to administrative fees such as selection, file opening and examination fees as well as staff training fees.

Despite the fourth paragraph, schools may require a financial contribution for a service provided within the scope of a special school project only if they offer the choice of an educational pathway exempt from such a contribution. This paragraph does not apply to schools established under section 240.”

2. Section 7 of the Act is amended

(1) in the first paragraph,

(a) by inserting “the implementation of programs of activities or for” after “required for”;

(b) by inserting “, except in the cases provided in the applicable basic regulation” at the end;

(2) by replacing the second and third paragraphs by the following paragraphs:

“The instructional material referred to in the first paragraph includes laboratory equipment, physical education equipment, art supplies and technological devices.

The right of free use does not extend to documents in which students write, draw or cut out, nor to material for personal use, except documents and material specified by regulation of the Minister and to the extent and on the conditions provided in the regulation.

“Material for personal use” includes school supplies, such as pencils, erasers and day planners, material for personal organization, such as pencil cases and school bags, and clothing items, such as school uniforms and physical education clothing.”

3. The Act is amended by inserting the following section after section 75:

“75.0.1. The governing board is responsible for approving any financial contribution, proposed by the principal, required under section 3, the third paragraph of section 7 or the third paragraph of section 292. Before approving any contribution, the governing board shall take into account the other contributions that it has approved or that are being proposed to it.

The proposals relating to contributions required under section 3 or the third paragraph of section 7 shall be developed in collaboration with the teachers and be accompanied by a justification for the nature and amount of the required fees.

A required contribution may not exceed the actual cost of the good or service concerned.”

4. Section 77.1 of the Act is amended

(1) by replacing “mentioned in the second” in the first paragraph by “referred to in the third”;

(2) by replacing “, on the principal’s proposal, a list of the objects mentioned in the third” in the second paragraph by “the list, proposed by the principal, of the material for personal use referred to in the fourth”;

(3) by adding the following sentence at the end of the second paragraph: “That list shall be developed in collaboration with the teachers.”

5. Section 212.1 of the Act is amended by replacing “second and third” in the first paragraph by “third and fourth”.

6. The Act is amended by inserting the following section after section 212.1:

“212.2. The school board shall see to it that its schools and vocational training centres comply with the conditions applicable to required financial contributions and that the schools and centres do not, under any circumstances, require payment of fees contrary to law, including administrative fees.”

7. Section 222.1 of the Act is amended by inserting “of activities or” after “programs” in the first paragraph.

8. Section 230 of the Act is amended by inserting “the implementation of programs of activities or for” after “used for” in the second paragraph.

9. Section 243 of the Act is amended by inserting “of activities or” after “programs”.

10. Section 256 of the Act is amended by adding the following paragraphs at the end:

“If childcare is so provided, the governing board shall, at the request of parents, form a childcare parents’ committee that is composed of the childcare provider, the principal or his representative and three to five parents elected by and from among the parents of students attending childcare.

The committee may make recommendations to the principal, governing board and school board regarding childcare services, including the financial contributions required for those services.”

11. Section 453 of the Act is amended by adding the following subparagraph after subparagraph 4 of the first paragraph:

“(5) set standards for the cost that may be claimed for the service.”

12. Section 454.1 of the Act is amended by replacing “and the general organizational framework for childcare provided at school” in the second paragraph by “childcare provided at school as well as its general organizational framework and the financial contributions that may be required for the service”.

13. The Act is amended by inserting the following section after section 457.2:

“457.2.1. The Minister may, by regulation,

(1) determine the services and school activities to which the right to free educational services, provided for in section 3, does not apply;

(2) specify certain objects or categories of objects to which the right of free use of instructional material, provided for in section 7, does or does not apply; and

(3) establish standards for the financial contributions that may be required for services, school activities and material to which the right to free access, provided for in section 3, section 7 or the third paragraph of section 292, does not apply.

The standards provided for in the first paragraph may vary according to the basic regulation, level of instruction or school project to which they apply.”

14. The Act is amended by inserting the following section after section 475.1:

“475.2. The Minister shall also, in the budgetary rules referred to in section 472, provide for the allocation, to school boards, of a subsidy allowing, in the Minister’s opinion, the financing of two school activities, including transportation, for each student enrolled in preschool education services or in elementary or secondary school instructional services.

The allocation of the subsidy provided for in the first paragraph may take into account special conditions applicable to certain school boards, in particular their geographic location.”

REGULATION RESPECTING CHILDCARE SERVICES PROVIDED AT SCHOOL

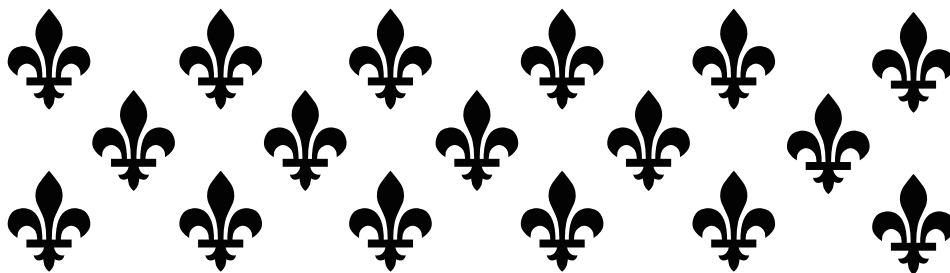
15. Division V of Chapter II of the Regulation respecting childcare services provided at school (chapter I-13.3, r. 11), comprising section 18, is repealed.

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

16. The first regulation made by the Minister under section 457.2.1 of the Education Act (chapter I-13.3), enacted by section 13 of this Act, is not subject to sections 8 and 17 of the Regulations Act (chapter R-18.1).

Two years after the regulation comes into force, it must be examined by the competent committee of the National Assembly for a period not exceeding three hours.

17. This Act comes into force on 1 July 2019, except section 1, to the extent that it enacts the fifth paragraph of section 3 of the Education Act, which comes into force on 1 July 2020.



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Bill 19
(2019, chapter 10)

**An Act to amend the Act respecting
the conditions of employment and
the pension plan of the Members of
the National Assembly following
the adoption of certain fiscal
measures by the Parliament of Canada**

**Introduced 15 May 2019
Passed in principle 30 May 2019
Passed 6 June 2019
Assented to 7 June 2019**

EXPLANATORY NOTES

This Act amends the Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly so that the new taxable status, for federal tax purposes, of the allowance each Member receives to reimburse expenses incurred by the Member in the exercise of his or her duties is taken into account in determining that allowance.

LEGISLATION AMENDED BY THIS ACT:

- Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly (chapter C-52.1).

Bill 19

AN ACT TO AMEND THE ACT RESPECTING THE CONDITIONS OF EMPLOYMENT AND THE PENSION PLAN OF THE MEMBERS OF THE NATIONAL ASSEMBLY FOLLOWING THE ADOPTION OF CERTAIN FISCAL MEASURES BY THE PARLIAMENT OF CANADA

AS it is necessary to adjust, through this measure, the allowance received by each Member in the exercise of his or her duties so as to take into account the fiscal decision adopted by the Parliament of Canada;

AS the parliamentarians agree on the necessity of mandating the Office of the National Assembly to establish a process intended to ensure, periodically and with full independence, the determination of all conditions of employment of the Members;

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

1. Section 10 of the Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly (chapter C-52.1) is amended

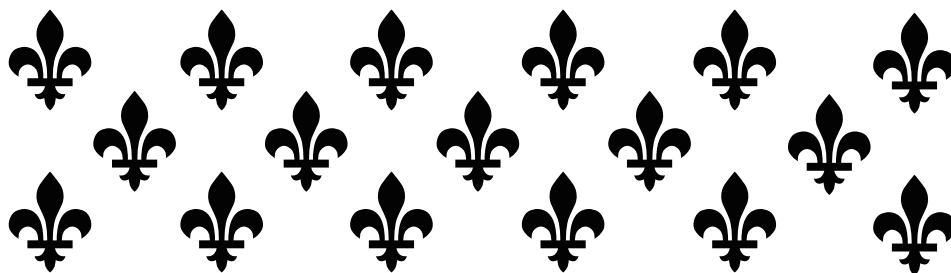
(1) by replacing “\$7,500” by “\$17,650”;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“The allowance is increased by the amount necessary to make the increased allowance correspond to \$17,650 after deduction of the income tax that would be payable by the Member for the year on the allowance thus increased, under the Income Tax Act (Revised Statutes of Canada, 1985, chapter 1, 5th Supplement), if only the indemnities that the Member may receive under sections 1 and 7 of this Act or section 7 of the Executive Power Act (chapter E-18) were taken into account in computing his income.”

2. Section 11 of the Act is amended by striking out “From the year 1984,”.

3. This Act applies from the year 2019 and comes into force on 7 June 2019.



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Bill 200
(Private)

**An Act respecting certain immovables
situated on a mining concession of
the cadastre of Canton de
Bourlamaque, registration division
of Abitibi**

**Introduced 7 May 2019
Passed in principle 7 June 2019
Passed 7 June 2019
Assented to 7 June 2019**

**Québec Official Publisher
2019**

Bill 200

(Private)

AN ACT RESPECTING CERTAIN IMMOVABLES SITUATED ON A MINING CONCESSION OF THE CADASTRE OF CANTON DE BOURLAMAQUE, REGISTRATION DIVISION OF ABITIBI

AS a notice of expropriation was published on 19 October 1967 at the registry office of the registration division of Abitibi under number 95 925;

AS, through that notice, the Commission scolaire régionale de La Vérendrye (school board), now known as “Commission scolaire de l’Or-et-des-Bois”, notified the owners of an immovable, formerly known as part of Block 15 of the cadastre of Canton de Bourlamaque of that registration division, of its intention to acquire the immovable by expropriation;

AS, despite article 774 of the Code of Civil Procedure (1965, chapter 80), which applied to such expropriations at the time, no appraisal of the property to expropriate, plan of the immovable or description signed by a land surveyor was attached to the notice as published;

AS, in accordance with article 783 of the Code, the amount of the compensation was set at \$10,000 by an order of the Régie des services publics issued on 4 September 1970 (case number 2887-X);

AS this order was homologated by a judgment of the Superior Court of the district of Abitibi rendered on 1 February 1971 (case number C. S. 14-760);

AS, despite paragraph 1 of article 786 of the Code, the judgment was not published or registered at the registry office of the registration division of Abitibi;

AS the school board deposited \$2,775 for expropriation of the immovable with the office of the Superior Court of the district of Abitibi, as certified by the assistant prothonotary of that court under the terms of a deposit receipt dated 16 October 1967 and published on 19 October 1967 at the registry office of the registration division of Abitibi under number 95 930;

AS, despite paragraph 2 of article 786 of the Code, the amount mentioned on the deposit receipt did not correspond to the amount of the indemnity;

AS the school board did not become the owner of the immovable, given that the requirements under articles 774 and 786 of the Code were not met;

AS the immovable was subject to a mining concession;

AS, in accordance with the first paragraph of section 115.1 of the Mining Act (chapter M-13.1), as of 17 June 1998, in addition to that Act, lands in the domain of the State that are subject to a mining concession are governed by the Act respecting the lands in the domain of the State (chapter T-8.1) and the Act respecting the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (chapter M-25.2);

AS, in accordance with the second paragraph of that section, the first paragraph also applies to lots whose alienation was authorized but for which no instrument of alienation was made and published at the registry office on that date;

AS the immovable's alienation was authorized, in accordance with section 130 of the Mining Act (1965, chapter 34), but no valid instrument of alienation was made and published at the registry office of the registration division of Abitibi before 17 June 1998;

AS that immovable now corresponds to the following immovables: lots 2 297 271, 2 297 272, 2 297 273, 2 297 274, 2 297 275, 2 297 276, 2 297 277, 2 297 278, 2 297 279, 2 297 280, 2 297 281, 2 297 282, 2 297 283, 2 297 284, 2 297 285, 2 297 286, 2 297 287, 2 300 338, 2 300 339, 2 300 340, 2 300 684, 5 695 573, 5 980 959, 5 980 960, 5 980 961, 6 044 843, 6 198 245, 6 198 246, 6 198 247, 6 250 656, 6 250 657, 6 250 658 and 6 250 659 of the cadastre of Québec, registration division of Abitibi;

AS, in accordance with section 115.1 of the Mining Act, in addition to that Act, the immovables have been governed by the Act respecting the lands in the domain of the State and the Act respecting the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune since 17 June 1998;

AS a number of the immovables were involved in real estate transactions and as non-compliance with the procedure applicable to expropriation of part of Block 15 of the cadastre of Canton de Bourlamaque and the effect of section 115.1 of the Mining Act compromise the rights of the persons shown as owners in the land register as well as the other rights the immovables are subject to;

AS, given the exceptional nature of the situation and the serious injury suffered by those persons, it is essential that those rights be validated;

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

1. Despite non-compliance with articles 774 and 786 of the Code of Civil Procedure (1965, chapter 80), the Commission scolaire régionale de La Vérendrye became the owner of the immovable mentioned in the judgment rendered by the Superior Court of the district of Abitibi on 1 February 1971 (case number C. S. 14-760) as of that date. That immovable now corresponds

to the following immovables: lots 2 297 271, 2 297 272, 2 297 273, 2 297 274, 2 297 275, 2 297 276, 2 297 277, 2 297 278, 2 297 279, 2 297 280, 2 297 281, 2 297 282, 2 297 283, 2 297 284, 2 297 285, 2 297 286, 2 297 287, 2 300 338, 2 300 339, 2 300 340, 2 300 684, 5 695 573, 5 980 959, 5 980 960, 5 980 961, 6 044 843, 6 198 245, 6 198 246, 6 198 247, 6 250 656, 6 250 657, 6 250 658 and 6 250 659 of the cadastre of Québec, registration division of Abitibi.

2. Despite the first paragraph of section 115.1 of the Mining Act (chapter M-13.1), the lots referred to in section 1 have not been governed by the Act respecting the lands in the domain of the State (chapter T-8.1) or the Act respecting the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (chapter M-25.2) since 17 June 1998.

3. This Act is to be published by presenting a certified copy at the registry office of the registration division of Abitibi. The registrar must register it against the lots referred to in section 1.

4. This Act comes into force on 7 June 2019.

Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 576-2019, 12 June 2019

Québec Immigration Act
(chapter I-0.2.1)

Québec Immigration — Amendment

Regulation to amend the Québec Immigration Regulation

WHEREAS, under the second paragraph of section 43 of the Québec Immigration Act (chapter I-0.2.1), the conditions governing the validity of an expression of interest, including the time for which it is valid, as well as the effects of its invalidity are determined by government regulation;

WHEREAS the first paragraph of section 104 of the Act provides, in particular, that a regulation made under section 43 is not subject to the publication requirement set out in section 8 of the Regulations Act (chapter R-18.1) and, despite section 17 of that Act, comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or any later date set in the regulation;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Québec Immigration Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Immigration, Diversity and Inclusiveness:

THAT the Regulation to amend the Québec Immigration Regulation, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Québec Immigration Regulation

Québec Immigration Act
(chapter I-0.2.1, ss. 43, 2nd par.)

1. The Québec Immigration Regulation (chapter I-0.2.1, r. 3) is amended in section 29

- (1) by replacing “90” by “60”;
- (2) by adding the following paragraph:

“However, if a foreign national does not wish to file an application for selection despite the Minister’s invitation, he or she must notify the Minister within 60 days of the invitation. The expression of interest then remains in the expressions-of-interest bank for its remaining period of validity.”.

2. The period of validity of an expression of interest provided for in section 27 of the Québec Immigration Regulation (chapter I-0.2.1, r. 3) is extended by 6 months for every expression of interest filed by the Minister in the expressions-of-interest bank before 26 June 2019.

3. This Regulation comes into force on 26 June 2019.
103979

Minister’s order

Tax Administration Act
(chapter A-6.002)

Order of The Minister of Finance dated 13 June 2019

Regulation respecting the signing of certain deeds, documents or writings for the purposes of the agreement with respect to the administration by Canada of Title I of the Act respecting the Québec sales tax (chapter T-0.1) in respect of selected listed financial institutions

THE MINISTER OF FINANCE,

CONSIDERING subparagraph *b* of the second paragraph of section 9.0.1.1 of the Tax Administration Act (chapter A-6.002), which provides that, for the purposes of an agreement entrusting to the Government of Canada the administration and application of any fiscal law or any regulation made under such a law with regard to the selected listed financial institutions within the meaning of Part IX of the Excise Tax Act (Revised Statutes of Canada, 1985, chapter E-15) and the financial institutions that would be selected listed financial institutions within the meaning of Part IX of the Excise Tax Act if Québec were a participating province under that Part, a deed, document or writing binds the Minister or the Agence du revenu du Québec, or may be attributed to them, only if it is signed by the Minister of National Revenue, the Commissioner of Revenue, appointed under section 25 of the Canada Revenue Agency Act (Statutes of Canada, 1999, chapter 17), or any employee of the Canada Revenue Agency, but in the latter case, only to the extent determined by a regulation of the Minister;

CONSIDERING the third paragraph of section 9.0.1.1 of the Tax Administration Act, which provides that the second and third paragraphs of section 40 of the Act respecting the Agence du revenu du Québec (chapter A-7.003) apply to the regulation of the Minister made under subparagraph *b* of the second paragraph of that section 9.0.1.1, with the necessary modifications;

CONSIDERING the second paragraph of section 40 of the Act respecting the Agence du revenu du Québec, which provides that the regulation of the Minister may allow that a facsimile of the signature of a person referred to in subparagraph *b* of the second paragraph of section 9.0.1.1 of the Tax Administration Act be affixed on the documents determined by the Minister and that such a facsimile has the same force as the signature itself;

CONSIDERING the third paragraph of section 40 of the Act respecting the Agence du revenu du Québec, which provides that such a regulation comes into force on the date it is made or on any later date specified in the regulation and is published in the *Gazette officielle du Québec*;

CONSIDERING that it is expedient to amend the Regulation respecting the signing of certain deeds, documents or writings for the purposes of the agreement with respect to the administration by Canada of Title I of the Act respecting the Québec sales tax (chapter T-0.1) in respect of selected listed financial institutions (chapter A-6.002, r. 6) in order to update the delegations of signature to take into account changes that occurred in certain fiscal laws and in the administrative structure of the Agence du revenu du Canada;

CONSIDERING that under paragraph 1 of section 3 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that Act does not apply to this Regulation;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to amend the Regulation respecting the signing of certain deeds, documents or writings for the purposes of the agreement with respect to the administration by Canada of Title I of the Act respecting the Québec sales tax (chapter T-0.1) in respect of selected listed financial institutions, attached hereto, is hereby made.

Québec, 13 June 2019

ERIC GIRARD,
Minister of Finance

Regulation to amend the Regulation respecting the signing of certain deeds, documents or writings for the purposes of the agreement with respect to the administration by Canada of Title I of the act respecting the Québec sales tax (chapter T-0.1) in respect of selected listed financial institutions

Tax Administration Act
(chapter A-6.002, s. 9.0.1.1)

1. The Regulation respecting the signing of certain deeds, documents or writings for the purposes of the agreement with respect to the administration by Canada of Title I of the Act respecting the Québec sales tax (chapter T-0.1) in respect of selected listed financial institutions (chapter A-6.002, r. 6) is amended in section 1 of Schedule B

(1) by replacing paragraphs *j* to *m* by the following:

“(j) section 30.1 of the Tax Administration Act:

Headquarter positions

Director General, Business Returns

Director General, Collections and Verification Branch

Director, Business Accounting Division

Director, Collections and Verification Branch

Regional positions

Director, Tax Centre

Director, Tax Services Office

Assistant Director, Business Division

Assistant Director, Tax Centre

Assistant Director, Tax Services Office

Manager, Business Division

Manager, Collections and Verification Branch

Manager, Revenue Collections and Client Services

Team Leader, Business Division

Team Leader, Revenue Collections

Team Leader, Revenue Collections and Client Services

Resource Officer / Complex Case Officer

Senior Collection Enforcement Officer
 Technical Advisor, Revenue Collections
 Collections Officer
 Collections Contact Officer

(k) sections 31 and 31.1 of the Tax Administration Act:

Headquarter positions

Director General, Business Returns
 Director General, Collections and Verification Branch
 Director, Business Accounting Division
 Director, Collections and Verification Branch
 Manager, Collections and Verification Branch

Regional positions

Director, National Verification and Collections Centres
 Director, Tax Centre
 Director, Tax Services Office
 Assistant Director, Business Returns
 Assistant Director, Tax Centre
 Assistant Director, Tax Services Office
 Manager, Business Division
 Manager, Collections and Verification Branch
 Manager, Revenue Collections and Client Services
 Team Leader, Business Division
 Team Leader, Revenue Collections
 Team Leader, Revenue Collections and Client Services
 Resource Officer / Complex Case Officer
 Senior Collection Enforcement Officer
 Technical Advisor, Revenue Collections
 Collections Officer
 Collections Contact Officer

(l) sections 34, 35, 35.5 and 35.6 of the Tax Administration Act:

Headquarter positions

Director General, Collections and Verification Branch
 Director, Collections and Verification Branch

Regional positions

Director, National Verification and Collections Centres
 Director, Tax Centre
 Director, Tax Services Office
 Assistant Director, Audit
 Assistant Director, Business Returns
 Assistant Director, GST/HST Audit
 Assistant Director, Tax Centre
 Assistant Director, Tax Services Office
 Manager, Audit
 Manager, Collections and Verification Branch
 Manager, Employer Services
 Manager, GST/HST Audit
 Manager, Revenue Collections and Client Services
 Team Leader, Audit
 Team Leader, GST/HST Audit
 Team Leader, GST/HST Non-Registrant Program
 Team Leader, Revenue Collections
 Team Leader, Revenue Collections and Client Services
 Team Leader, Trust Compliance
 Co-ordinator, Employer Accounts

(m) section 36 of the Tax Administration Act:

Headquarter positions

Director General, Collections and Verification Branch
 Director, Collections and Verification Branch
 Manager, Collections and Verification Branch

Regional positions

Director, National Verification and Collections Centres
 Director, Tax Centre
 Director, Tax Services Office
 Assistant Director, Audit
 Assistant Director, Business Returns
 Assistant Director, GST/HST Audit
 Assistant Director, Tax Centre
 Assistant Director, Tax Services Office

Manager, Audit
 Manager, Collections and Verification Branch
 Manager, Employer Services
 Manager, GST/HST Audit
 Manager, Revenue Collections and Client Services
 Team Leader, Audit
 Team Leader, GST/HST Audit
 Team Leader, Revenue Collections
 Team Leader, Revenue Collections and Client Services”;

(2) by replacing paragraph *o* by the following:

“(o) section 39 of the Tax Administration Act:

Headquarter positions

Director General, Collections and Verification Branch
 Director General, GST/HST Directorate
 Director General, International and Large Business Directorate
 Director, Aggressive GST/HST Planning and Refund Integrity Division
 Director, Collections and Verification Branch
 Director, Computer Audit Specialist Division
 Director, International Tax Division
 Director, Large Business Audit and Program Integration Division
 Director, Small and Medium Business Audit Division
 Manager, Collections and Verification Branch

Regional positions

Director, National Verification and Collections Centres
 Director, Tax Centre
 Director, Tax Services Office
 Assistant Director, Audit
 Assistant Director, Business Returns
 Assistant Director, GST/HST Audit
 Assistant Director, Tax Centre
 Assistant Director, Tax Services Office
 Manager, Audit
 Manager, Employer Services

Manager, GST/HST Audit
 Manager, T2 Returns
 Team Leader, GST/HST Non-Registrant Program”;

(3) by replacing paragraph *r* by the following:

“(r) section 42 of the Tax Administration Act:

Headquarter positions

Director General, Collections and Verification Branch
 Director, Collections and Verification Branch

Regional positions

Director, International Tax Services Office
 Director, National Verification and Collections Centres
 Director, Tax Centre
 Director, Tax Services Office
 Assistant Director, Audit
 Assistant Director, Business Returns
 Assistant Director, GST/HST Audit
 Assistant Director, Tax Centre
 Assistant Director, Tax Services Office
 Manager, Audit
 Manager, Collections and Verification Branch
 Manager, Employer Services
 Manager, GST/HST Audit
 Manager, Revenue Collections and Client Services
 Team Leader, Audit
 Team Leader, GST/HST Audit
 Team Leader, GST/HST Non-Registrant Program
 Team Leader, Revenue Collections
 Team Leader, Revenue Collections and Client Services
 Team Leader, Trust Compliance
 Co-ordinator, Employer Accounts
 Resource Officer / Complex Case Officer
 Senior Trust Accounts Examination Officer
 Senior Collection Enforcement Officer
 Technical Advisor, GST/HST Non-Registrant Program
 Technical Advisor, Revenue Collections
 Technical Advisor, Trust Accounts Examination

Trust Accounts Examination Officer
 Trust Compliance Officer
 Collections Officer
 Collections Contact Officer
 Non-Filer/Non-Registrant Officer”;

(4) by replacing paragraphs *u* and *v* by the following:

“(u) sections 93.1.4 and 93.1.6 of the Tax Administration Act:

Headquarter positions

Director, Appeals
 Manager, Appeals

Regional positions

Manager, Appeals
 Large Objections Case Manager
 Chief of Appeals
 Team Leader, Appeals

(v) section 94.1 of the Tax Administration Act:

Headquarter positions

Director General, Appeals
 Director General, Collections and Verification Branch
 Director General, GST/HST Directorate
 Director, Appeals
 Director, Collections and Verification Branch
 Director, Large Business Audit and Program Integration Division
 Director, Small and Medium Business Audit Division
 Manager, Appeals
 Manager, Collections and Verification Branch

Regional positions

Director, National Verification and Collections Centres
 Director, Tax Centre
 Director, Tax Services Office
 Assistant Director, Audit
 Assistant Director, Business Returns
 Assistant Director, GST/HST Audit

Assistant Director, Tax Centre
 Assistant Director, Tax Services Office
 Manager, Appeals
 Manager, Audit
 Manager, Collections and Verification Branch
 Manager, Employer Services
 Manager, GST/HST Audit
 Manager, Revenue Collections and Client Services
 Chief of Appeals
 Team Leader, Audit
 Team Leader, GST/HST Audit
 Team Leader, Revenue Collections
 Team Leader, Revenue Collections and Client Services
 Team Leader, Taxpayer Relief
 Team Leader, Trust Compliance
 Co-ordinator, Employer Accounts.”.

2. Schedule G is amended in section 1

(1) by replacing paragraphs *b* and *c* by the following:

“(b) section 56 of the Act respecting the Québec sales tax:

Headquarter position

Director General, Excise and GST/HST Rulings Directorate

(c) section 75.1 of the Act respecting the Québec sales tax:

Headquarter positions

Director General, Business Returns
 Director General, Collections and Verification Branch
 Director, Collections and Verification Branch
 Manager, Business Number
 Manager, Collections and Verification Branch
 Manager, GST/HST Returns and Rebates Processing Division

Regional positions

Director, National Verification and Collections Centres
 Director, Tax Centre

Director, Tax Services Office
 Assistant Director, Audit
 Assistant Director, Business Returns
 Assistant Director, GST/HST Audit
 Assistant Director, Tax Centre
 Assistant Director, Tax Services Office
 Manager, Audit
 Manager, Business Returns
 Manager, Collections and Verification Branch
 Manager, Employer Services
 Manager, GST/HST Audit
 Manager, Revenue Collections and Client Services
 Team Leader, Audit
 Team Leader, Business Number
 Team Leader, GST/HST Audit
 Team Leader, GST/HST Non-Registrant Program
 Team Leader, Revenue Collections
 Team Leader, Revenue Collections and Client Services
 Team Leader, Trust Compliance
 Co-ordinator, Employer Accounts”;

(2) by replacing paragraph *f* by the following:

“(f) section 202 of the Act respecting the Québec sales tax:

Headquarter positions

Director General, GST/HST Directorate
 Director, Aggressive GST/HST Planning and Refund Integrity Division
 Director, Computer Audit Specialist Division
 Director, Large Business Audit and Program Integration Division
 Director, Small and Medium Business Audit Division

Regional positions

Director, Tax Services Office
 Assistant Director, Audit
 Assistant Director, GST/HST Audit
 Manager, Audit
 Manager, GST/HST Audit

Team Leader, Audit
 Team Leader, GST/HST Audit”;

(3) by replacing paragraph *j* by the following:

“(j) section 350.0.5 of the Act respecting the Québec sales tax:

Headquarter positions

Director General, GST/HST Directorate
 Director, Large Business Audit and Program Integration Division
 Director, Small and Medium Business Audit Division

Regional positions

Director, Tax Services Office
 Assistant Director, Audit
 Assistant Director, GST/HST Audit”;

(4) by replacing paragraphs *l* and *m* by the following:

“(l) section 415 of the Act respecting the Québec sales tax:

Headquarter positions

Director General, Business Returns
 Director General, Collections and Verification Branch
 Director, Business Accounting Division
 Director, Business Number
 Director, Collections and Verification Branch
 Director, GST/HST Returns and Rebates Processing Division
 Manager, Business Number
 Manager, Collections and Verification Branch
 Manager, GST/HST Returns and Rebates Processing Division

Regional positions

Director, National Verification and Collections Centres
 Director, Tax Centre
 Director, Tax Services Office
 Assistant Director, Business Returns
 Assistant Director, Client Services Division

Assistant Director, Tax Centre
 Assistant Director, Tax Services Office
 Manager, Collections and Verification Branch
 Manager, Employer Services
 Manager, Revenue Collections and Client Services
 Manager, T2 Returns
 Team Leader, GST/HST Non-Registrant Program
 Team Leader, New Intake / Projects
 Team Leader, Revenue Collections
 Team Leader, Revenue Collections and Client Services
 Team Leader, Trust Compliance
 Team Leader, T2 Returns
 Co-ordinator, Employer Accounts

(m) sections 415.0.2 and 415.0.3 of the Act respecting the Québec sales tax:

Headquarter positions

Director General, Business Returns
 Director General, Collections and Verification Branch
 Director, Business Accounting Division
 Director, Business Number
 Director, Collections and Verification Branch
 Manager, Business Number
 Manager, Collections and Verification Branch
 Manager, GST/HST Returns Processing

Regional positions

Director, National Verification and Collections Centres
 Director, Tax Centre
 Director, Tax Services Office
 Assistant Director, Audit
 Assistant Director, Business Division
 Assistant Director, Business Returns
 Assistant Director, Client Services Division
 Assistant Director, GST/HST Audit
 Assistant Director, Tax Centre
 Assistant Director, Tax Services Office
 Manager, Business Division

Manager, Business Returns
 Manager, Collections and Verification Branch
 Manager, Employer Services
 Manager, Revenue Collections and Client Services
 Team Leader, Business Division
 Team Leader, Business Returns
 Team Leader, GST/HST Non-Registrant Program
 Team Leader, New Intake / Projects
 Team Leader, Revenue Collections
 Team Leader, Revenue Collections and Client Services
 Team Leader, Trust Compliance
 Co-ordinator, Employer Accounts”.

3. Schedule L is amended by replacing section 1 by the following:

“**1.** In accordance with section 3 of the Regulation, the following persons are authorized to sign the documents required for the purposes of section 96R17 of the Regulation respecting fiscal administration (chapter A-6.002, r. 1):

Headquarter positions

Director General, Business Returns
 Director General, Collections and Verification Branch
 Director, Collections and Verification Branch
 Director, GST/HST Returns and Rebates Processing Division
 Manager, Collections and Verification Branch
 Manager, GST/HST Returns Processing

Regional positions

Director, Tax Centre
 Director, Tax Services Office
 Assistant Director, Business Division
 Assistant Director, Client Services Division
 Assistant Director, Tax Centre
 Assistant Director, Tax Services Office
 Manager, Business Division
 Manager, Collections and Verification Branch
 Manager, GST/HST Returns Processing

Manager, Revenue Collections and Client Services
 Team Leader, GST/HST Returns Processing
 Team Leader, Revenue Collections
 Team Leader, Revenue Collections and Client Services
 Resource Officer / Complex Case Officer
 Senior Collection Enforcement Officer
 Technical Advisor, Revenue Collections
 Collections Officer
 Collections Contact Officer.”.

4. Schedule M is amended by replacing section 1 by the following:

“**1.** In accordance with section 3 of the Regulation, the following persons are authorized to sign the documents required for the purposes of the following sections:

(a) sections 433.16R5 and 433.16R6 of the Regulation respecting the Québec sales tax (chapter T-0.1, r. 2):

Headquarter positions

Director General, Excise and GST/HST Rulings Directorate

Director, Financial Institutions and Real Property Division

(b) section 442R4 of the Regulation respecting the Québec sales tax:

Headquarter positions

Director General, Business Returns

Director, Business Accounting Division

Director, GST/HST Returns and Rebates Processing Division

Manager, Business Accounting Programs

Manager, GST/HST Rebates Processing

Manager, GST/HST Returns and Rebates Development Section

Manager, GST/HST Returns Processing

Regional positions

Director, Tax Centre

Director, Tax Services Office

Assistant Director, Business Division
 Assistant Director, Business Division, Prince Edward Island Tax Centre
 Assistant Director, Client Services Division
 Manager, Business Division
 Manager, Business Accounting Programs
 Manager, GST/HST Rebates Processing
 Manager, GST/HST Returns Processing
 Team Leader, Business Accounting Programs
 Team Leader, GST/HST Rebates Processing
 Team Leader, GST/HST Returns Processing.”.

5. The Regulation is amended

(1) by replacing the words “Director General, Collections” and “Director, Collections” by the words “Director General, Collections and Verification Branch” and “Director, Collections and Verification Branch”, wherever they appear, respectively, in

– paragraphs *a* and *c* of section 1 of Schedule A;

– paragraphs *a*, *b*, *d*, *f*, *g* and *s* of section 1 of Schedule B;

– paragraph *i* of section 1 of Schedule G;

– section 1 of Schedule H;

– section 1 of Schedule J;

(2) by replacing the words “Assistant Director, Revenue Collections” and “Assistant Director, Revenue Collections and Client Services” by the words “Assistant Director, Tax Services Office” and “Assistant Director, Tax Centre”, wherever they appear, respectively, in

– section 1 of Schedule A;

– paragraphs *a*, *b*, *d*, *p* and *s* of section 1 of Schedule B;

– section 1 of Schedule C;

– section 1 of Schedule E;

– section 1 of Schedule F;

– paragraph *i* of section 1 of Schedule G;

– section 1 of Schedule H;

– section 1 of Schedule I;

– section 1 of Schedule J;

– section 1 of Schedule K;

(3) by replacing the words “Manager, Revenue Collections” by the words “Manager, Collections and Verification Branch”, wherever they appear in

- section 1 of Schedule A;
- paragraphs *a*, *b*, *d*, *p* and *s* of section 1 of Schedule B;
- section 1 of Schedule C;
- section 1 of Schedule E;
- section 1 of Schedule F;
- paragraph *i* of section 1 of Schedule G;
- section 1 of Schedule H;
- section 1 of Schedule I;
- section 1 of Schedule J;
- section 1 of Schedule K;

(4) by replacing “Summerside” wherever it appears in paragraph *k* of section 1 of Schedule G by “Prince Edward Island”.

6. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103988

Draft Regulations

Draft Regulation

Education Act
(chapter I-13.3)

Teaching licences

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting teaching licences, appearing below, may be made by the Minister of Education and Higher Education on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of this draft Regulation is to revise the issuance standards for teaching licences for preschool education services and elementary and secondary-level teaching. It creates three broad classes of teaching licences, namely the teaching diploma which is permanent, the probationary permit issued to persons whose training needs to be completed to equal that of teaching diploma holders, and the provisional teaching licence which allows students to provide teaching services. Among other things, the draft Regulation allows for greater recognition of experiential learning and teaching licences issued outside Québec, and provides for the creation of a register of teaching licence holders and issuance to early childhood education technicians, subject to certain conditions, of a provisional teaching licence to provide preschool education services.

The draft Regulation has no impact on citizens or enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Alphonsine Uwimana, Service de la formation et de la titularisation du personnel scolaire, 1035, rue De La Chevrotière, 28^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5; telephone: 418 643-2948, extension 3009; email: alphonsine.uwimana@education.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the matter is requested to submit written comments within the 45-day period to Stéphanie Vachon, Secretary General, Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 1035, rue De La Chevrotière, 15^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5; email: stephanie.vachon@education.gouv.qc.ca.

JEAN-FRANÇOIS ROBERGE,
*Minister of Education
and Higher Education*

Regulation respecting teaching licences

Education Act
(chapter I-13.3, s. 456)

CHAPTER 1 PURPOSE

1. The purpose of this Regulation is to establish the classes of teaching licences the Minister may determine pursuant to section 23 of the Education Act (chapter I-13.3), the activities those classes allow and, as applicable, their period of validity and attendant restrictions.

A further purpose is to determine the diplomas or other training conditions that lead to teaching licences, as well as the procedure for obtaining or renewing a teaching licence.

CHAPTER 2 CLASSIFICATION OF TEACHING LICENCES

2. The Minister may issue teaching licences for general education, preschool education, elementary and secondary level teaching, and secondary level vocational training. The teaching licences are valid for all school boards and for the institutions governed by the Act respecting private education (chapter E-9.1) or are restricted to specific school boards.

3. The teaching licences valid for all school boards and the institutions referred to in section 2 are the general education teaching diploma and the vocational training teaching diploma.

The general education teaching diploma authorizes its holder to provide preschool education services or to teach at the elementary or secondary level.

The vocational training teaching diploma authorizes its holder to teach vocational training at the secondary level.

The diplomas are permanent, subject to the powers the Minister may exercise under the Education Act.

4. The teaching licences valid for specific school boards only are the general education teaching diploma for Cree and Kativik school boards and the general education teaching diploma for the Kativik School Board.

The general education teaching diploma for Cree and Kativik school boards and the general education teaching diploma for the Kativik School Board authorize the holder to provide preschool education services or to teach at the elementary or secondary level in the school boards specified on the diploma.

The diplomas are permanent, subject to the powers the Minister may exercise under the Education Act.

5. The Minister may also issue probationary teaching permits to applicants for whom supplementary training requirements are imposed pursuant to this Regulation in order to obtain a teaching diploma, and issue provisional teaching licences to persons enrolled in a program leading to a teaching diploma.

The probationary permits and provisional teaching licences authorize the same teaching activities as the teaching diploma they lead to. They are valid for the time determined in this Regulation, subject to the powers the Minister may exercise under the Education Act.

CHAPTER 3 DIPLOMAS AND OTHER TRAINING CONDITIONS REQUIRED TO OBTAIN A TEACHING DIPLOMA

6. The following persons may be issued a general education teaching diploma:

- (1) the holder of a diploma listed in Schedule I;
- (2) the holder of a teaching licence for a level equivalent to preschool education or the elementary or secondary level, without conditions, issued in another Canadian province or territory; and
- (3) the holder of a probationary general education teaching permit who has satisfied the supplementary training requirements as provided in subdivision 2 of Division 1 of Chapter 4.

7. The following persons may be issued a vocational training teaching diploma:

- (1) the holder of a diploma listed in Schedule II if the holder
 - (a) has obtained a diploma of vocational studies, a diploma of college studies in a technical program, a university certificate comprising at least 30 credits or a university diploma directly related to the program to be taught in a sector of activities listed in Schedule III; and

- (b) has a minimum of 3000 hours of practical experience or teaching in a trade directly related to the program to be taught;

- (2) the holder of a vocational training teaching licence, without conditions, issued in another Canadian province or territory; and

- (3) the holder of a probationary vocational training teaching permit who has satisfied the supplementary training requirements as provided in subdivision 2 of Division 2 of Chapter 4.

8. The following persons may be issued a general education teaching diploma for Cree and Kativik school boards:

- (1) the holder of a teaching licence for a level equivalent to preschool education or the elementary or secondary level in a Native community, without conditions, issued in another Canadian province or territory; and

- (2) the holder of a probationary general education teaching permit for Cree and Kativik school boards who has satisfied the supplementary training requirements as provided in subdivision 2 of Division 3 of Chapter 4.

9. The holder of a Certificate in Education for First Nations and Inuit from McGill University comprising 60 credits may be issued a general education teaching diploma for the Kativik School Board.

CHAPTER 4 PROBATIONARY PERMITS AND SUPPLEMENTARY CONDITIONS REQUIRED TO OBTAIN A TEACHING DIPLOMA

DIVISION 1 TEACHING IN GENERAL EDUCATION

SUBDIVISION 1 CONDITIONS FOR ISSUANCE OF A PROBATIONARY GENERAL EDUCATION TEACHING PERMIT

10. The following persons may be issued a probationary general education teaching permit:

- (1) the holder of a diploma listed in Schedule IV;
- (2) the holder of a teaching licence for a level equivalent to preschool education or the elementary or secondary level, issued in another Canadian province or territory, subject to training conditions; and

(3) the holder of a teaching licence for a level equivalent to preschool education or the elementary or secondary level, issued outside Canada on the basis of training equivalent to training leading to a diploma listed in Schedule I or IV.

SUBDIVISION 2

CONDITIONS FOR ISSUANCE OF A TEACHING DIPLOMA TO HOLDERS OF A PROBATIONARY GENERAL EDUCATION TEACHING PERMIT

11. A person referred to in paragraph 1 of section 10 may be issued a general education teaching diploma after successfully serving the probationary period in accordance with subdivision 2 of Division 4 of Chapter 4.

12. A person referred to in paragraph 2 of section 10 may be issued a general education teaching diploma after satisfying the conditions set by the Minister equivalent to the conditions imposed on the person in the other Canadian province or territory and that have not yet been met.

13. A person referred to in paragraph 3 of section 10 may be issued a general education teaching diploma after successfully serving the probationary period in accordance with subdivision 2 of Division 4 of Chapter 4 and completing the following training:

(1) six credits in teaching as part of a teacher training program in general education listed in Schedule I directly related to the program underlying the permit; and

(2) three credits on the Québec school system, three credits in evaluation of learning and three credits in intervention with handicapped students or students with social maladjustments as part of a university teacher training program in general education listed in Schedule I or an equivalent course given by Télé-université du Québec.

SUBDIVISION 3

VALIDITY AND CONDITIONS FOR RENEWAL OF A PROBATIONARY GENERAL EDUCATION TEACHING PERMIT

14. A probationary general education teaching permit is valid for five years and may be renewed for subsequent five-year periods.

For a person referred to in section 12 or 13, the probationary permit is renewable only if the applicant has successfully met all the imposed requirements, except for the probationary period.

Despite the first paragraph, a renewal of a probationary permit following a failed probationary period is valid for one year only.

DIVISION 2

TEACHING IN VOCATIONAL TRAINING

SUBDIVISION 1

CONDITIONS FOR ISSUANCE OF A PROBATIONARY VOCATIONAL TRAINING TEACHING PERMIT

15. The following persons may be issued a probationary vocational training teaching permit:

(1) the holder of a vocational training teaching licence, issued in another Canadian province or territory, subject to training conditions; and

(2) the holder of a vocational training teaching licence, issued outside Canada, if the holder

(a) has training equivalent to training leading to a diploma listed in Schedule II or has successfully completed university training comprising 30 credits equivalent to a teacher training program in vocational training listed in Schedule V;

(b) has obtained a diploma of vocational studies, a diploma of college studies in a technical program, a university certificate comprising at least 30 credits or a university diploma directly related to the program to be taught in a sector of activities listed in Schedule III; and

(c) has a minimum of 3000 hours of practical experience or teaching in a trade directly related to the program to be taught.

SUBDIVISION 2

CONDITIONS FOR ISSUANCE OF A TEACHING DIPLOMA TO HOLDERS OF A PROBATIONARY VOCATIONAL TRAINING TEACHING PERMIT

16. A person referred to in paragraph 1 of section 15 may be issued a vocational training teaching diploma after satisfying the conditions set by the Minister equivalent to the conditions imposed on the person in the other Canadian province or territory and that have not yet been met.

17. A person referred to in paragraph 2 of section 15 may be issued a vocational training teaching diploma after successfully serving the probationary period in accordance with subdivision 2 of Division 4 of Chapter 4 and completing a course on the Québec school system offered as part of a university teacher training program in vocational training listed in Schedule II or an equivalent course given by Télé-université du Québec.

SUBDIVISION 3
VALIDITY AND CONDITIONS FOR RENEWAL
OF A PROBATIONARY VOCATIONAL TRAINING
TEACHING PERMIT

18. A probationary vocational training teaching permit issued pursuant to paragraph 1 or 2 of section 15 is valid for five years.

It may be renewed for subsequent five-year periods on the following conditions:

(1) the holder of a probationary permit issued pursuant to paragraph 1 of section 15 has successfully met all the requirements imposed, except for the probationary period, if applicable; and

(2) the holder of a probationary permit issued pursuant to paragraph 2 of section 15 has passed the course on the Québec school system offered as part of a university teacher training program in vocational training listed in Schedule II or an equivalent course given by Télé-université du Québec.

Despite the first paragraph, a renewal of a probationary permit following a failed probationary period is valid for one year only.

DIVISION 3
TEACHING IN GENERAL EDUCATION IN CREE
AND KATIVIK SCHOOL BOARDS

SUBDIVISION 1
CONDITIONS FOR ISSUANCE OF A
PROBATIONARY GENERAL EDUCATION
TEACHING PERMIT FOR CREE AND KATIVIK
SCHOOL BOARDS

19. The following persons may be issued a probationary general education teaching permit for Cree and Kativik school boards:

(1) the holder of a diploma listed in Schedule VI; and

(2) the holder of a teaching licence for an equivalent level, issued in another Canadian province or territory, subject to training conditions, on the basis of a diploma equivalent to those listed in Schedule VI.

SUBDIVISION 2
CONDITIONS FOR ISSUANCE OF A TEACHING
DIPLOMA TO HOLDERS OF A PROBATIONARY
GENERAL EDUCATION TEACHING PERMIT FOR
CREE AND KATIVIK SCHOOL BOARDS

20. A person referred to in paragraph 1 of section 19 may be issued a general education teaching diploma for Cree and Kativik school boards after successfully serving the probationary period in accordance with subdivision 2 of Division 4 of Chapter 4.

21. A person referred to in paragraph 2 of section 19 may be issued a general education teaching diploma for Cree and Kativik school boards after satisfying the conditions set by the Minister equivalent to the conditions imposed on the person in the other Canadian province or territory and that have not yet been met.

SUBDIVISION 3
VALIDITY AND CONDITIONS FOR RENEWAL
OF A PROBATIONARY GENERAL EDUCATION
TEACHING PERMIT FOR CREE AND KATIVIK
SCHOOL BOARDS

22. A probationary general education teaching permit for Cree and Kativik school boards is valid for five years and may be renewed for subsequent five-year periods.

For persons referred to in paragraph 2 of section 19, the probationary permit is renewable only if the applicant has successfully met all the imposed requirements, except for the probationary period, if applicable.

Despite the first paragraph, a renewal of a probationary permit following a failed probationary period is valid for one year only.

DIVISION 4
COMMON RULES FOR CERTAIN APPLICANTS
FOR A TEACHING LICENCE

SUBDIVISION 1
EQUIVALENCE RECOGNITION

23. The Minister may recognize a diploma held by an applicant as equivalent to a diploma required under this Regulation.

24. In determining a diploma equivalence, the Minister may consider the number of years of schooling necessary to obtain the diploma and the number, nature and content of the courses taken and practicums served to obtain it.

25. If the Minister cannot recognize a full equivalence of a diploma the Minister considers to be substantially equivalent, the Minister may,

(1) on the basis of the documents on file establishing the applicant's professional experience or any other relevant fact, determine that the applicant has the knowledge and qualifications identified as missing; or

(2) request the applicant substantiate, within the time the Minister specifies, the knowledge and qualifications identified as missing in a written document that must contain any relevant supporting documents pertaining to the applicant's professional experience or that establish how the courses taken made it possible for the knowledge and qualifications to be acquired.

26. The Minister may refuse to recognize a diploma equivalence or, in the likelihood that refresher training would enable the knowledge and qualifications identified as missing to be acquired, partially recognize a diploma. In the latter case, the Minister must set the training conditions to be satisfied by the applicant to have a full diploma equivalence recognized.

Before refusing a diploma equivalence or recognizing a partial equivalence, the Minister must allow the applicant to make written observations within the time the Minister specifies.

The second paragraph does not apply if the Minister has made a request pursuant to paragraph 2 of section 25.

SUBDIVISION 2 **PROBATIONARY PERIOD**

27. The purpose of the probationary period is to verify the competence and professional qualifications of the person on whom it is imposed under any of Divisions 1 to 3 of Chapter 4.

The probationary period focuses primarily on

(1) the ability to communicate orally and in writing in an efficient manner, and to develop, adapt, manage and evaluate teaching-learning situations designed to enable students to develop the competency described in the programs of studies approved by the Minister, making use of information and communications technologies;

(2) the ability to establish a rapport with the students individually or as a group, to maintain an atmosphere and environment conducive to the development of competency and to consider individual differences of all types;

(3) the ability to establish interpersonal relations with parents, the other members of the staff of the educational institution and the partners responsible for the implementation of the services; and

(4) the ability to act ethically and responsibly in performing the various duties and to be committed to a personal or collective process of professional development.

28. The probationary period consists of 900 hours of teaching.

It may, however, consist of fewer than 900 but not fewer than 600 hours if the objective described in section 27 has been achieved.

To calculate valid hours of teaching for the purposes of the probationary period, only hours taught in the period during which the probationary permit is valid are considered, under contracts of at least 200 teaching hours over 12 consecutive months and in accordance with sections 29 and 30.

29. The probationary period must be served with only one employer that is

(1) a school board constituted under an Act;

(2) a private educational institution to which the Act respecting private education (chapter E-9.1) applies; or

(3) an educational institution that has entered into an agreement with the Minister enabling teaching to be recognized for the purposes of the probationary period.

A probationary period served in a school board may be served in two or more of the school board's institutions.

30. The probationary period begins on the signing of a teaching contract consisting of at least 200 hours taught over 12 consecutive months. If the initial contract does not cover all the hours required to complete the probationary period, the employer must be able to ensure that a sufficient number of similar contracts will be entered into within a reasonable time.

As soon as the initial contract begins, the teacher trainee and a person assigned by the employer to supervise the probationary period must agree on the specific terms of the probationary period that are to guide supervision of the teaching and evaluation of the competence and professional qualifications to be verified by the probationary period.

Instruction provided in a situation described in the second paragraph of section 23 of the Education Act is not considered for the purposes of calculating the number of hours of teaching in the probationary period required by section 28. The teacher trainee may as well offer services to another employer while not bound by a contract in order to complete the required number of hours of teaching. Such a contract must, however, be entered into for fewer than 200 hours. An applicant may also enter into such contracts before beginning the required probationary period.

31. The probationary period supervisor is to monitor the teacher trainee and evaluate the trainee's competence and qualifications using the evaluation criteria provided by the Minister.

If the probationary period is served in two or more of a school board's institutions, the principals who are not supervisors for the probationary period are to participate in the monitoring and evaluation of the teacher trainee in the manner indicated by the probationary period supervisor.

32. The probationary period supervisor is to provide the teacher trainee with a first progress report after 200 teaching hours and another similar report at the end of every employment contract.

Despite the foregoing, if the initial employment contract is for not more than 300 hours, the probationary period supervisor may decide to provide a progress report only at the end of the employment contract.

Every progress report must state the number of teaching hours it covers.

If a progress report indicates significant shortcomings, the probationary period supervisor is to make recommendations and set the appropriate measures in place to enable the teacher trainee to correct the shortcomings.

33. The probationary period supervisor is to furnish a final evaluation report at the end of the 900 hours in the probationary period.

The report may, however, be furnished as soon as the teacher trainee has taught for 600 hours if the probationary period supervisor is of the opinion that the teacher trainee has sufficiently mastered the competence and professional qualifications the probationary period seeks to verify.

34. The final report is to be provided to the teacher trainee along with a certificate of achievement or a notice of failure, as applicable. The probationary period supervisor must also send a copy of the report and, as applicable, the certificate or notice to the Minister.

A final report containing a notice of failure must specify the shortcomings observed and the reasons in support of the findings. It must also contain the appropriate recommendations to enable the teacher trainee to correct the shortcomings.

35. A person who fails a probationary period may serve a second probationary period if the person notifies the Minister in writing of the intention to do so within 60 days following receipt of the notice of failure. No further probationary period is possible if the person fails the second probationary period.

This subdivision applies to the second probationary period, with the necessary modifications, except that the duration of the second probationary period is 600 hours with no possible reduction of hours.

36. Notwithstanding any provision to the contrary, the probationary permit of a person who does not send the notice referred to in section 35 within the required time ceases to have effect on the expiry of the 60-day period set out in that section.

The same applies on failure of the second probationary period.

The Minister must notify the person who held the probationary permit of the permit expiry date as well as every school board or institution in which the person was a teacher trainee.

SUBDIVISION 3 LANGUAGE EXAMINATION

37. Every applicant for a teaching diploma or probationary permit must have passed the written French or English examination recognized by the Minister for the purpose.

The same applies to an applicant for a provisional teaching licence issued pursuant to subparagraph *b* of paragraph 1 of section 41 or paragraph 1 of section 42.

38. If the greater part of an applicant's training was acquired in a language other than French or English, the applicant must also pass an examination assessing French or English comprehension and oral language proficiency.

CHAPTER 5 PROVISIONAL TEACHING LICENCES

DIVISION 1 TEACHING IN GENERAL EDUCATION

39. A provisional general education teaching licence may be issued to a person who

(1) is in either of the following situations:

(a) is enrolled in a teacher training program in general education recognized since 2001 and listed in Schedule I and who proves

i. that a bachelor's degree or equivalent diploma has been obtained, excluding a university teacher training program in general education listed in Schedule I or IV;

ii. that at least 45 university-level credits have been earned in mathematics, French studies, English studies, Hispanic studies, ethics and religious culture, physical education, drama, visual arts, music, dance or in not more than two of the other subjects in the Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education (chapter I-13.3, r. 8); and

iii. that at least nine credits in education have been earned in the teacher training program in general education in which the person is enrolled, related to the person's field of training, including three credits in educational psychology, three credits in the teaching of a subject in the Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education, and three other credits in class management or intervention with handicapped students or students with social maladjustments or learning disabilities; or

(b) is enrolled in a teacher training program in general education, concentration in special education, recognized since 2001 and listed in Schedule I and who proves

i. that a bachelor's degree in psychology, psychoeducation or remedial education has been obtained; and

ii. that at least six credits in education have been earned in the teacher training program in general education in which the person is enrolled, including three credits in educational psychology and three credits in the teaching of a subject in the Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education; and

(2) has a promise of employment from an employer referred to in section 29 certifying that, within the school year in progress, the person is to be given a general education teaching position directly related to the bachelor's degree or training described in paragraph 1 for which a teaching licence is required and that the position cannot be filled by the holder of a teaching licence.

40. A provisional teaching licence to which section 39 refers is valid for a period of not more than three years and expires at the end of the second school year following the year in which it was issued.

It may be renewed for

(1) a first period of two school years if its holder has earned at least 18 credits in education in the teacher training program in general education referred to in section 39;

(2) a second period of two school years if its holder has earned at least 36 credits in education in the same program; and

(3) a final period of one school year if its holder has earned at least 54 credits in education in the same program.

41. A provisional general education teaching licence valid for a single period of not more than three years expiring at the end of the second school year following the year in which it was issued may be issued to a person who

(1) is in either of the following situations:

(a) is enrolled in a teacher training program in general education listed in Schedule I and is completing the fourth year of the program; or

(b) has been awarded a partial diploma recognition pursuant to section 26 and has passed the language examination required by section 37 and, if applicable, the examination required by section 38; and

(2) has a promise of employment from an employer referred to in section 29 certifying that, within the school year in progress, the person is to be given a general education teaching position directly related to the bachelor's degree or training described in paragraph 1 for which a teaching licence is required and that the position cannot be filled by the holder of a teaching licence.

DIVISION 2

TEACHING IN VOCATIONAL TRAINING

42. A provisional vocational training teaching licence may be issued to a person who is enrolled in a teacher training program in vocational training listed in Schedule II and the person

(1) has earned 90 credits in the teacher training program in vocational training including 60 credits in education, including probationary periods, and proves that

(a) a diploma of vocational studies, a diploma of college studies in a technical program, a university certificate comprising at least 30 credits or a university diploma directly related to the program to be taught in a sector of activities listed in Schedule III has been obtained;

(b) the person has a minimum of 3000 hours of practical experience or teaching in a trade directly related to the program to be taught; and

(c) the language examination required by section 37 and, if applicable, the examination required by section 38 has been passed; or

(2) has obtained a diploma of vocational studies, a diploma of college studies in a technical program, a university certificate comprising at least 30 credits or a university diploma directly related to the program to be taught in a sector of activities listed in Schedule III, and proves that

(a) the person has a promise of employment from a school board or private educational institution to which the Act respecting private education (chapter E-9.1) applies certifying that, within 12 months, the school board or private educational institution is to give the person a vocational training teaching position related to the person's diploma and that the position cannot be filled by the holder of another teaching licence;

(b) the person has a minimum of 3000 hours of practical experience or teaching in a trade directly related to the program to be taught; and

(c) three credits in pre-service vocational teacher training in a program listed in Schedule II have been earned.

43. A provisional vocational training teaching licence issued pursuant to paragraph 1 of section 42 is valid for not more than 5 years and expires at the end of the fourth school year following the year in which it was issued. It may be renewed for subsequent periods of five school years if its holder since the issuance of the licence or its last renewal has earned at least 15 additional credits from among those still required to obtain the diploma.

An applicant who is missing three additional credits from among the 15 required by the first paragraph may compensate for those credits by demonstrating that 250 hours have been taught for an employer referred to in section 29 if the hours are directly related to the training for which the provisional vocational training teaching licence has been obtained, or that 500 hours of relevant experience in the workplace have been accumulated.

44. A provisional vocational training teaching licence issued pursuant to paragraph 2 of section 42 is valid for not more than 4 years and expires at the end of the third school year following the year in which it was issued. It may be renewed for

(1) a first period of three school years if its holder has earned at least 15 education credits in a teacher training program in vocational training listed in Schedule II, other than the credits awarded for the 3000 recognized hours of experience;

(2) a second period of two school years if its holder has earned at least 39 credits in the same program including not more than nine credits for prior learning assessment for having practised the trade in the relevant sector of activities; and

(3) a final period of two school years if its holder has earned at least 63 credits in the same program, including not more than nine credits for prior learning assessment for having practised the trade in the relevant sector of activities, other than the credits already calculated in paragraph 2.

DIVISION 3

TEACHING IN GENERAL EDUCATION FOR THE KATIVIK SCHOOL BOARD

45. A provisional general education teaching licence for the Kativik School Board may be issued to a student who has successfully completed the second practicum in the program referred to in section 9.

46. A provisional general education teaching licence for the Kativik School Board is valid for a period of not more than three years and expires at the end of the second school year following the year in which it was issued. It may be renewed for periods of two school years if its holder has earned at least 12 additional credits in the program referred to in section 9 before each renewal.

DIVISION 4

PRESCHOOL EDUCATION SERVICES

47. A provisional teaching licence to provide preschool education services may be issued to a person who

(1) is enrolled in a teacher training program in preschool education recognized since September 2001 and listed in Schedule I and has earned at least nine credits in education in the program including three credits in educational psychology, three credits in the teaching of a subject in the Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education, and three other credits in class management or intervention with handicapped students or students with social maladjustments or learning disabilities;

(2) has obtained a diploma of college studies in early childhood education and has a relevant working experience of 3000 hours as a preschool service educator or teacher; and

(3) has a promise of employment from an employer referred to in section 30 certifying that, within the school year in progress, the person is to be given a preschool teaching position and that the position cannot be filled by the holder of a teaching licence.

48. A provisional teaching licence to provide preschool education services to which section 47 refers is valid for a period of not more than three years and expires at the end of the second school year following the year in which it was issued.

It may be renewed for

(1) a first period of three school years if its holder has earned at least 54 education credits in the teacher training program referred to in section 47;

(2) a second period of two school years if its holder has earned at least 90 credits in the same program; and

(3) a final period of one school year if its holder has earned at least 114 credits in the same program.

DIVISION 5

EXPIRY OF A PROVISIONAL TEACHING LICENCE

49. Every provisional teaching licence ceases to have effect as soon as its holder fails the second practical training period that is part of the required teacher training program to be completed, or is expelled from, withdraws from or otherwise ceases to be enrolled in the program, unless the university has agreed to suspend the holder's enrollment.

The university must notify the Minister as soon as a student enrolled in a teacher training program is in a situation described in this section.

CHAPTER 6

APPLICATION, ISSUANCE AND RENEWAL PROCEDURE FOR TEACHING LICENCES AND REGISTER OF TEACHING LICENCE HOLDERS

DIVISION 1

APPLICATION, ISSUANCE AND RENEWAL OF TEACHING LICENCES

50. Every person applying for a teaching licence must provide the Minister with the following information and documents:

(1) the person's name, Social Insurance Number, address, telephone number and if applicable, email address;

(2) a certified copy of the person's act of birth or birth certificate and if applicable, proof of change of name or, if it not possible to provide those documents, an affidavit explaining why they cannot be provided, and the person's date and place of birth;

(3) if the person was born outside Canada, proof of citizenship and that the person is a permanent resident or is authorized to work in Canada;

(4) a copy of the person's relevant diplomas, the licence to teach outside Québec, if applicable, and any other document relevant to consideration of the application and establishing proof of the person's training and experience, such as a transcript, a document attesting to successful completion of training or an examination, a credential evaluation report issued by a competent body, a letter from an employer or any other proof of experience or teaching hours accumulated;

(5) a promise of employment when required under this Regulation;

(6) any decision of an authority in a province, territory or State or of an organization subjecting the practice of teaching to conditions;

(7) the language in which the person received the training in support of the application; and

(8) the judicial record declaration required by 25.1 of the Education Act (chapter I-13.3).

51. Every copy of a diploma, teaching licence, transcript or attestation of successful completion of training or an examination provided pursuant to this Chapter must be certified by the authority issuing the original document, unless the applicant proves that such certification is impossible to obtain, in which case a copy and an affidavit from the applicant to the effect that the copy is true to the original may be provided.

Every document provided pursuant to this Chapter and written in a language other than French or English must be accompanied by a French or English translation certified by a member of the Ordre professionnel des traducteurs, terminologues et interprètes agréés du Québec.

52. The Minister is to issue a teaching licence to any person who qualifies for the licence.

In addition to its title, the teaching licence must state

(1) the identification number assigned to it;

(2) the name of the holder;

(3) the issue date and, if applicable, the expiry date;

(4) if applicable, the fact that the holder is required to successfully complete a probationary period;

(5) the language or languages of instruction in which the holder is proficient, after passing an examination required by this Regulation;

(6) for a general education teaching licence, the levels authorized and if applicable, the subject for which the holder has been trained; and

(7) for a vocational training teaching licence, the name of the program and the sector of activity listed in Schedule III corresponding to the holder's training.

53. Every applicant for renewal of a probationary permit or a provisional teaching licence must provide the Minister with the information and documents showing the applicant satisfies the conditions for renewal of the probationary permit or provisional teaching licence.

54. Before refusing a licence application or revoking or refusing to renew a licence, the Minister must notify the applicant or holder in writing as prescribed by section 5 of the Act respecting administrative justice (chapter J-3) and allow the applicant or holder at least 10 days to submit observations.

A person who has had a licence application or renewal refused or has had a licence revoked may not make a new application unless the application is supported by at least one new element.

DIVISION 2 REGISTER

55. The Minister is to establish a register of holders of valid teaching licences in which the particulars referred to in section 52 are to appear.

The Minister is to make the register available to school boards and the institutions governed by the Act respecting private education (chapter E-9.1), and to the authorities in the other Canadian provinces or territories responsible for the issuance of teaching licences.

CHAPTER 7 TRANSITIONAL AND FINAL

56. This Regulation replaces the Regulation respecting teaching licences (chapter I-13.3, r. 2).

57. Sections 58 to 61 apply to holders of valid teaching licences issued before 1 October 2019.

58. All teaching diplomas issued under the Regulation respecting teaching licences (chapter I-13.3, r. 2) and valid on 30 September 2019 remain valid.

The teaching licences issued under the Regulation respecting teaching licences (chapter I-13.3, r. 2) and valid on 30 September 2019 are deemed to have been issued under this Regulation and correspond to the teaching licences established under the new Regulation in the following manner:

(1) a teaching permit issued under paragraph 5 of section 3 of the former Regulation is deemed to be a general education teaching diploma issued under section 6 of this Regulation;

(2) a teaching authorization issued under section 10.1 of the former Regulation is deemed to be a vocational training teaching diploma issued under section 7 of this Regulation;

(3) a teaching permit issued under paragraph 1 of section 3 of the former Regulation is deemed to be a probationary general education teaching permit issued under paragraph 1 of section 10 of this Regulation;

(4) a teaching permit issued under paragraph 3 or 4 of section 3 of the former Regulation is deemed to be a probationary general education teaching permit issued under paragraph 2 of section 10 of this Regulation;

(5) a teaching permit issued under paragraph 2 of section 3 of the former Regulation is deemed to be a probationary general education teaching permit issued under paragraph 3 of section 10 of this Regulation;

(6) a teaching permit issued under section 11.1 or 11.2 of the former Regulation is deemed to be a probationary vocational training teaching permit issued under paragraph 1 of section 15 of this Regulation;

(7) a teaching permit issued under section 11 of the former Regulation is deemed to be a probationary vocational training teaching permit issued under paragraph 2 of section 15 of this Regulation;

(8) a teaching permit issued under section 4 of the former Regulation is deemed to be a probationary general education teaching permit for Cree and Kativik school boards issued under section 19 of this Regulation;

(9) a provisional teaching authorization issued under section 46 of the former Regulation is deemed to be a provisional general education teaching licence issued under section 39 of this Regulation;

(10) a provisional teaching authorization issued under section 48 of the former Regulation is deemed to be a provisional general education teaching licence issued under section 41 of this Regulation;

(11) a teaching authorization issued under section 9 or 10 of the former Regulation is deemed to be a provisional vocational training teaching licence issued under paragraph 1 of section 42 of this Regulation;

(12) a provisional teaching authorization for vocational training issued under section 8 of the former Regulation is deemed to be a provisional vocational training teaching licence issued under paragraph 2 of section 42 of this Regulation;

(13) a provisional teaching authorization in general education issued under section 2.1 of the former Regulation is deemed to be a provisional general education teaching licence for the Kativik School Board issued under section 45 of this Regulation.

59. All licences and authorizations issued under the Regulation respecting teaching licences (chapter I-13.3, r. 2), valid on 30 September 2019 and having a later expiry date, expire on the date they were to expire under that Regulation. Despite the foregoing, a licence or authorization that is to expire before 30 June 2020 is deemed to expire on that date.

Renewal of a teaching licence or authorization issued under the former Regulation is, if applicable, subject to the relevant rules set out in this Regulation.

Despite the foregoing, if the application of a rule set out in this Regulation operates to prevent the renewal of a licence or authorization that would have otherwise been renewable under the former Regulation, the renewal rules of the former Regulation apply but only to the first renewal following the coming into force of this Regulation.

60. Subject to the special rules in the second and third paragraphs, the issuance conditions for a teaching diploma set out in this Regulation apply to holders of probationary permits referred to in the second paragraph of section 58. In particular, a holder of a teaching licence issued without conditions in another Canadian province or territory may be issued an equivalent teaching diploma in accordance with the provisions of this Regulation without being required to prove the conditions under the former Regulation have been met, except for the language examination.

A holder of a teaching licence issued subject to conditions in another Canadian province or territory may be issued an equivalent teaching diploma after demonstrating that conditions equivalent to those imposed on the holder in the other Canadian province or territory or under the former Regulation have been met.

SCHEDULE I

(ss. 6, 10, 13, 39, 41, 47 and 61)

TEACHER TRAINING PROGRAMS IN GENERAL EDUCATION ACCREDITED SINCE 1994 AND BEFORE SEPTEMBER 2001

University	Program name	Credits
BISHOP'S UNIVERSITY	B.A. in Educational Studies - Bachelor in Education	135
	Bachelor of Education (I-STEP: Integrated Secondary Teacher Education Path)	135
CONCORDIA UNIVERSITY	B.A. Specialization in Early Childhood and Elementary Education	120
	BFA Specialization in Art Education	120
	Bachelor of Education. Specialization in Teaching English as a Second Language	120
UNIVERSITÉ LAVAL	Baccalauréat en enseignement des arts Plastiques	120
	Baccalauréat en éducation musicale	124
	Baccalauréat en enseignement de l'éducation Physique	126
	Baccalauréat en enseignement de l'anglais langue seconde	120
	Baccalauréat en enseignement au préscolaire et au primaire	125
	Baccalauréat en enseignement secondaire	126

A person who began to serve a probationary period before 1 October 2019 remains subject, for the remainder of that probationary period, to the provisions of the Regulation respecting teaching licences (chapter I-13.3, r. 2), except that this Regulation applies to a person who begins to serve a second probationary period after that date.

61. Section 51 of the Regulation respecting teaching licences (chapter I-13.3, r. 2) continues to apply to holders of a teaching permit issued pursuant to section 50 of that Regulation. The reference to Schedule II must consequently be read as a reference to Schedule I to this Regulation.

Section 57 of the Regulation respecting teaching licences continues to apply to holders of a teaching permit issued pursuant to section 56 of that Regulation.

Sections 63 and 64 of the Regulation respecting teaching licences continue to apply to holders of a teaching permit issued pursuant to section 61 or 62 of that Regulation.

Section 66 of the Regulation respecting teaching licences continues to apply to holders of a teaching permit issued pursuant to section 65 of that Regulation. The reference to Schedule V must consequently be read as a reference to Schedule II to this Regulation.

62. This Regulation comes into force on 1 October 2019, except section 55 which comes into force on 1 July 2020.

University	Program name	Credits
MCGILL UNIVERSITY	Bachelor of Education, Secondary, General (2-subject option)	120
	Bachelor of Education, Kindergarten/ Elementary	120
	Bachelor of Education, Major in Physical Education	120
	Bachelor of Education in Music	120
	Bachelor of Education, Teaching French as a Second Language	120
	Bachelor of Education, Teaching English as a Second Language	120
UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	Baccalauréat en enseignement secondaire	126
	Baccalauréat en éducation préscolaire et en enseignement primaire	124
	Baccalauréat en éducation option "orthopédagogie"	124
	Baccalauréat en éducation option "Éducation physique et santé"	126
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE	Baccalauréat en éducation option "Français langue seconde"	125
	Baccalauréat en enseignement au secondaire	120
	Baccalauréat en enseignement au préscolaire et au primaire	120
	Baccalauréat en adaptation scolaire et Sociale	120
	Baccalauréat en enseignement en éducation physique et à la santé	120
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC EN ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	Baccalauréat en enseignement de l'anglais langue seconde	120
	Baccalauréat d'enseignement secondaire	120
	Baccalauréat d'éducation au préscolaire et d'enseignement au primaire	120
	Baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire	120
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI	Baccalauréat d'enseignement au secondaire	120
	Baccalauréat d'éducation au préscolaire et d'enseignement au primaire	120
	Baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire et sociale	120
	Baccalauréat en enseignement des arts	120
	Baccalauréat en enseignement de l'éducation physique et à la santé	120
	Baccalauréat en enseignement des langues Secondes	123
	Baccalauréat en enseignement au secondaire	120
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À HULL	Baccalauréat d'éducation au préscolaire et d'enseignement au primaire	120
	Baccalauréat en orthopédagogie	120
	Baccalauréat en enseignement des arts	120
	Baccalauréat en enseignement des langues Secondes	120
	Baccalauréat en enseignement au secondaire	120
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL	Baccalauréat d'enseignement au secondaire	120
	Baccalauréat d'éducation au préscolaire et d'enseignement au primaire (formation initiale)	120
	Baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire et sociale	120
	Baccalauréat en arts visuels (concentration enseignement)	120

University	Program name	Credits
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI	Baccalauréat en art dramatique (concentration enseignement)	120
	Baccalauréat en danse (concentration enseignement)	120
	Baccalauréat en musique (concentration enseignement)	120
	Baccalauréat d'intervention en activité physique. Profil enseignement de l'éducation physique et à la santé	120
	Baccalauréat en enseignement du français, langue seconde	120
	Baccalauréat en enseignement de l'anglais, langue seconde	120
	Baccalauréat d'enseignement au secondaire général	120
	Baccalauréat d'éducation au préscolaire et d'enseignement au primaire	120
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À TROIS-RIVIÈRES	Baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire	120
	Baccalauréat d'enseignement au secondaire	126
	Baccalauréat d'éducation au préscolaire et d'enseignement au primaire	120
	Baccalauréat d'enseignement en adaptation scolaire	120
	Baccalauréat en enseignement des arts	120
	Baccalauréat en enseignement des langues secondes (anglais et espagnol)	120

TEACHER TRAINING PROGRAMS IN GENERAL EDUCATION ACCREDITED AFTER SEPTEMBER 2001

University	Program name	Credits
BISHOP'S UNIVERSITY	Bachelor of Arts (Major in Education) and Bachelor of Education in Kindergarten and Elementary Education*	130
	Bachelor of Education (I-STEP: Integrated Secondary Teacher Education Path)*	133
	Bachelor of Arts or Bachelor of Science (Double Education Major) and Bachelor of Education*	126
	Bachelor of Education, Kindergarten and Education	120
	Bachelor of Education (specialties offered: English, Education; Mathematics; Social Studies; Science and Technology; French, Second Language; French, Second Language, with a component related to Spanish; Drama; Fine Arts; Music Education)	120
	Bachelor of Education, Fine Arts (Drama, Visual Arts and Music)	120
	Bachelor of Education, Second Languages (French, Second Language)	120
	Bachelor of Secondary Education (English, Second Language, Mathematics, Science and Technology and Social Studies)	120
	Bachelor of Arts, Specialization in Early Childhood and Elementary Education*	120
CONCORDIA UNIVERSITY	Bachelor of Education, Specialization Teaching English as a Second Language	120

University	Program name	Credits
UNIVERSITÉ LAVAL	Bachelor of Fine Arts, Specialization in Art Education (visual arts)	120
	Bachelor of Early Childhood and Elementary Education	120
	Bachelor of Education, English as a Second Language	120
	Bachelor of Fine Arts, specialization in Arts Education (Visual Arts)	120
	Bachelor of Education, Second Languages (English, Second Language)	120
	Bachelor of Fine Arts Education (Visual Arts)	120
	Baccalauréat en éducation préscolaire et en enseignement primaire*	123
	Baccalauréat en éducation musicale	120
	Baccalauréat en éducation préscolaire et en enseignement primaire	120
	Baccalauréat en enseignement secondaire (spécialités offertes: français, langue d'enseignement; mathématique; univers social; science et technologie; univers social et développement personnel)	120
	Baccalauréat en enseignement de l'éducation physique et à la santé	120
	Baccalauréat en enseignement de la musique	120
	Baccalauréat en enseignement des arts plastiques	120
	Baccalauréat en enseignement professionnel et technique	120
	Baccalauréat en enseignement de l'anglais, langue seconde, avec un volet relatif à l'enseignement de l'espagnol	120
	Baccalauréat en enseignement du français, langue seconde	120
	Baccalauréat en enseignement des arts Arts plastiques Musique	120
	Baccalauréat en enseignement des langues secondes Anglais, langue seconde Espagnol, langue tierce Français, langue seconde	120
	Baccalauréat en enseignement de l'éducation physique et à la santé	120
	Baccalauréat en enseignement professionnel	120
Baccalauréat en enseignement au secondaire (éthique et culture religieuse, français, langue d'enseignement, mathématique, science et technologie, univers social)	120	
MCGILL UNIVERSITY	Bachelor of Education (Kindergarten and Elementary)	120
	Bachelor of Secondary Education (specialties offered: English, Education;	120
	Mathematics; Social Studies; Science and Technology; Ethics and Religious Culture)	120
	Bachelor of Education, English, Second Language	120
	Bachelor of Education, Physical Education and Health	120
Bachelor of Education (Music)	120	

University	Program name	Credits
	Master's of Secondary Education (specialties offered: Education, Secondary Science [Science and Technology], Education, Mathematics [Mathematics]; Education, English, Second Language; Education, English; Education, French, Second Language; Education, Social Studies [History and Citizenship Education; Geography or History and Citizenship Education; Ethics and Religious Culture])	60
	Bachelor of Kindergarten and Elementary Education	120
	Bachelor of Arts Education (Music)	120
	Bachelor of Education Second Languages (English, Second Language)	120
	Bachelor of Education, Physical Education and Health	120
	Bachelor of Secondary Education (English, Education, Ethics and Religious Culture, Mathematics, Science and Technology, Social Studies)	120
	Master's of Education, Second Languages (English, Second Language, French, Second Language)	60
	Master's of Secondary Education (English, Education, Ethics and Religious Culture, Mathematics, Science and Technology, Social Studies)	60
UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	Baccalauréat en éducation préscolaire et en enseignement primaire	120
	Baccalauréat enseignement secondaire (spécialités offertes: français, langue d'enseignement; mathématique; univers social; science et technologie; développement personnel)	120
	Baccalauréat en enseignement de l'éducation physique et à la santé	120
	Baccalauréat en enseignement du français, langue seconde	120
	Baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire	120
	Maîtrise en enseignement secondaire (spécialités offertes: mathématique; science et technologie; français, langue d'enseignement; univers social)	60
	Baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire et sociale	120
	Baccalauréat en enseignement de l'éducation physique et à la santé	120
	Baccalauréat en enseignement des langues secondes (français, langue seconde)	120
	Baccalauréat en enseignement secondaire (éthique et culture religieuse, français, langue d'enseignement, mathématique, science et technologie univers social)	120
	Maîtrise en enseignement secondaire (français, langue d'enseignement, mathématique, science et technologie, univers social)	60
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC EN ABITIBI-TEMISCAMINGUE	Baccalauréat en éducation préscolaire et en enseignement primaire	120
	Baccalauréat en éducation préscolaire et en enseignement primaire – version anglaise	120

University	Program name	Credits
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI	Baccalauréat en enseignement secondaire (spécialités offertes: français, langue d'enseignement; mathématique; univers social; arts plastiques)	120
	Baccalauréat en enseignement professionnel (programme réseau)	120
	Baccalauréat en enseignement de l'anglais, langue seconde	120
	Baccalauréat en enseignement des arts (arts plastiques)	120
	Baccalauréat en enseignement des langues secondes (anglais, langue seconde)	120
	Baccalauréat en enseignement professionnel	120
	Baccalauréat en enseignement secondaire (français, langue d'enseignement, mathématique, univers social)	120
	Baccalauréat en éducation préscolaire et en enseignement primaire	120
	Baccalauréat en enseignement secondaire (spécialités offertes: français, langue d'enseignement; mathématique; univers social)	120
	Baccalauréat en enseignement de l'éducation physique et à la santé	120
	Baccalauréat en enseignement professionnel (programme réseau)	120
	Baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire et sociale	120
	Baccalauréat en enseignement des langues secondes	120
	Baccalauréat en enseignement des arts	120
	Baccalauréat en enseignement des arts (art dramatique, arts plastiques)	120
	UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL	Baccalauréat en enseignement des langues secondes (anglais, langue seconde, espagnol, langue tierce)
Baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire et sociale		120
Baccalauréat en enseignement de l'éducation physique et à la santé		120
Baccalauréat en enseignement professionnel		120
Baccalauréat en enseignement secondaire (français, langue d'enseignement, mathématique, science et technologie, univers social)		120
Baccalauréat d'éducation au préscolaire et d'enseignement au primaire (formation initiale)*		120
Baccalauréat en enseignement professionnel et technique		120
Baccalauréat en art dramatique (concentration enseignement)		120
Baccalauréat en art dramatique (profil enseignement de l'art dramatique)		120
Baccalauréat en danse (concentration enseignement)		120
Baccalauréat en danse (profil enseignement de la danse)	120	
Baccalauréat en musique (concentration Enseignement)	120	

University	Program name	Credits
	Baccalauréat en musique (profil enseignement de la musique)	120
	Baccalauréat en éducation préscolaire et en enseignement primaire	120
	Baccalauréat en enseignement secondaire (spécialités offertes: français, langue d'enseignement; sciences humaines/univers social; mathématique; science et technologie; éthique et culture religieuse)	120
	Baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire et sociale, secteur des jeunes et secteur des adultes	120
	Baccalauréat en intervention en activité physique (spécialité offerte: enseignement de l'éducation physique et à la santé)	120
	Baccalauréat en enseignement de l'anglais, langue seconde	120
	Baccalauréat en enseignement du français, langue seconde	120
	Baccalauréat en art dramatique (spécialité offerte: enseignement de l'art dramatique)	120
	Baccalauréat en danse (spécialité offerte: enseignement de la danse)	120
	Baccalauréat en arts visuels et médiatiques (spécialité offerte: enseignement des arts visuels et médiatiques)	120
	Baccalauréat en musique (spécialité offerte: enseignement de la musique)	120
	Baccalauréat en enseignement en formation professionnelle et technique	120
	Maîtrise en enseignement secondaire (spécialités offertes: mathématique; science et technologie; français, langue d'enseignement univers social)	60
	Maîtrise qualifiante en enseignement en formation générale des adultes	60
	Baccalauréat en éducation préscolaire et en enseignement primaire (DEC-baccalauréat)	120
	Baccalauréat en enseignement des arts (art dramatique, arts plastiques, danse, musique)	120
	Baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire et sociale	120
	Baccalauréat en enseignement de l'éducation physique et à la santé	120
	Baccalauréat en enseignement des langues secondes (anglais, langue seconde, français, langue seconde)	120
	Baccalauréat en enseignement professionnel	120
	Baccalauréat en enseignement secondaire (éthique et culture religieuse, français, langue d'enseignement, mathématique, science et technologie, univers social)	120

University	Program name	Credits
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC EN OUTAOUAIS	Maîtrise en enseignement des arts (art dramatique, arts plastiques, danse, musique)	60
	Maîtrise en enseignement secondaire (français, langue d'enseignement, mathématique, science et technologie, univers social)	60
	Maîtrise en enseignement à la formation générale des adultes (français, langue d'enseignement, français, langue seconde, mathématique, science et technologie, univers social)	60
	Baccalauréat en enseignement des langues secondes*	120
	Baccalauréat en éducation préscolaire et en enseignement primaire	120
	Baccalauréat en enseignement secondaire (spécialités offertes: français, langue d'enseignement; univers social)	120
	Baccalauréat en enseignement secondaire (spécialité offerte: mathématique)	120
	Baccalauréat en enseignement des arts	120
	Baccalauréat en enseignement des arts, concentration Musique	120
	Baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire (spécialité offerte: enseignement primaire)	120
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI	Maîtrise en enseignement secondaire (spécialités offertes: français; mathématique; adaptation scolaire)	60
	Baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire	120
	Baccalauréat en enseignement secondaire Français, langue d'enseignement Univers social	120
	Baccalauréat en éducation préscolaire et en enseignement primaire	120
	Baccalauréat en enseignement secondaire (spécialités offertes: français, langue d'enseignement; mathématique; science et technologie; univers social et développement personnel; musique [enseignement primaire et secondaire])	120
	Baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire et sociale (spécialités offertes: primaire; secondaire)	120
	Baccalauréat en enseignement professionnel (programme réseau)	120
	Baccalauréat en enseignement des arts Musique	120
	Baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire et sociale	120
	Baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire et sociale	120
Baccalauréat en enseignement professionnel	120	
Baccalauréat en enseignement secondaire (éthique et culture religieuse, français, langue d'enseignement, Mathématique, science et technologie, univers social)	120	

University	Program name	Credits
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À TROIS-RIVIÈRES	Baccalauréat en enseignement de l'activité physique et santé	120
	Baccalauréat en éducation préscolaire et en enseignement primaire	120
	Baccalauréat en enseignement secondaire (spécialités offertes: français, langue d'enseignement; mathématique; univers social et développement personnel; science et technologie)	120
	Baccalauréat en enseignement des langues secondes (spécialités offertes: anglais, langue seconde; espagnol au primaire et au secondaire)	120
	Baccalauréat en enseignement des arts	120
	Baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire et sociale (spécialités offertes: primaire; secondaire)	120
	Baccalauréat en enseignement de l'éducation physique et à la santé	120
	Maîtrise en enseignement secondaire (spécialités offertes: français, langue maternelle; mathématique; science et technologie; univers social; éthique et culture religieuse; anglais ou espagnol, langue seconde)	60
	Baccalauréat en enseignement des arts (art dramatique, arts plastiques)	120
	Baccalauréat en enseignement des langues secondes (anglais, langue seconde)	120
	Baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire et sociale	120
	Baccalauréat en enseignement de l'éducation physique et à la santé	120
	Baccalauréat en enseignement secondaire (éthique et culture religieuse, français, langue d'enseignement, mathématique, science et technologie, univers social)	120
	Maîtrise en enseignement des langues secondes (anglais, langue seconde, espagnol, langue tierce)	60
	Maîtrise en enseignement secondaire (éthique et culture religieuse, français, langue d'enseignement, mathématique, science et technologie, univers social)	60
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE	Baccalauréat en éducation préscolaire et en enseignement primaire	120
	Baccalauréat en enseignement secondaire (spécialités offertes: français, langue d'enseignement; mathématique; univers social; science et technologie)	120
	Baccalauréat en enseignement de l'anglais, langue seconde	120
	Baccalauréat en adaptation scolaire et sociale (spécialités offertes: primaire; secondaire)	120
	Baccalauréat en enseignement professionnel	120
	Maîtrise en enseignement secondaire (spécialités offertes: français, langue d'enseignement; mathématique; science et technologie; univers social; anglais, langue seconde)	60

* Those programs are no longer offered but the holders of those diplomas are entitled to the diploma.

SCHEDULE II*(ss. 7, 15, 17, 18, 42, 44 and 61)*

TEACHER TRAINING PROGRAMS IN VOCATIONAL TRAINING ACCREDITED SINCE 2002

University	Program name	Credits
UNIVERSITÉ LAVAL	Baccalauréat en enseignement professionnel et technique	120
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC EN ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	Baccalauréat en enseignement professionnel (programme réseau)	120
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI	Baccalauréat en enseignement professionnel (programme réseau)	120
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI	Baccalauréat en enseignement professionnel (programme réseau)	120
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL	Baccalauréat en enseignement en formation professionnelle et technique	120
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC SHERBROOKE	Baccalauréat en enseignement professionnel (cheminement scolaire)	120

SCHEDULE III*(ss. 7, 15, 42 and 52)*

VOCATIONAL TRAINING SECTORS OF ACTIVITIES

- 1 Administration, commerce and computer technology
- 2 Agriculture and fisheries
- 3 Food services and tourism
- 4 Arts
- 5 Wood and associated materials
- 6 Chemistry and biology
- 7 Building and public works
- 8 Environment and land-use planning
- 9 Electrotechnology
- 10 Motorized equipment maintenance
- 11 Mechanical manufacturing
- 12 Forestry and pulp and paper
- 13 Communications and documentation
- 14 Maintenance mechanics
- 15 Mines and site operations
- 16 Metallurgical technology
- 17 Transportation
- 18 Leather, textile and clothing
- 19 Health
- 20 Social, educational and legal services
- 21 Beauty care

SCHEDULE IV*(ss. 10 and 39)*

TEACHER TRAINING PROGRAMS IN GENERAL EDUCATION ACCREDITED BEFORE 1994

University	Program name	Credits
CONCORDIA UNIVERSITY	Bachelor of Arts, Specialization in Early Childhood Education	90
	Bachelor of Education (Teaching of English as a Second Language)	90
UNIVERSITÉ LAVAL	Baccalauréat en enseignement au préscolaire et au primaire	90
	Baccalauréat en enseignement secondaire	90
	Baccalauréat en enseignement des arts Plastiques	90
	Baccalauréat en éducation musicale	96
	Baccalauréat en éducation physique	96
	Baccalauréat en enseignement de l'anglais, langue seconde	90
MCGILL UNIVERSITY	Bachelor of Education (Major Program)	90
	Bachelor of Education (Major in Physical Education)	90
	Bachelor of Education (Major Program) (Teaching of French as a Second Language)	90
	Bachelor of Education (Major Program) (Teaching of English as a Second Language)	90
	Bachelor of Education, Elementary Education	90
	Bachelor of Education (General Program)	90
	Bachelor of Education (Major in Teaching of Arts)	105
	Bachelor of Education (Major Program) (Major in Religious Education)	90
UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	Baccalauréat ès sciences avec majeure en éducation et mineure en éducation préscolaire et enseignement primaire	93
	Baccalauréat ès sciences en éducation Physique	101
	Baccalauréat ès sciences avec majeure en éducation et mineure en orthopédagogie	93
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE	Baccalauréat en activité physique	90
	Baccalauréat en enseignement au préscolaire et au primaire	90
	Baccalauréat avec majeure et mineure en pédagogie	90
	Baccalauréat en information et orientation professionnelle	90
	Baccalauréat en adaptation scolaire	90
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC EN ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	Baccalauréat d'éducation au préscolaire et d'enseignement au primaire	90

University	Program name	Credits
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI	Baccalauréat d'enseignement secondaire	90
	Baccalauréat d'enseignement à l'enfance Inadaptée	90
	Baccalauréat d'enseignement en études Anglaises	90
	Baccalauréat d'éducation au préscolaire et d'enseignement au primaire	90
	Baccalauréat d'enseignement en biologie	90
	Baccalauréat d'enseignement en chimie	90
	Baccalauréat d'enseignement en histoire	90
	Baccalauréat d'enseignement en mathématiques	90
	Baccalauréat d'enseignement en études Françaises	90
	Baccalauréat d'enseignement en arts	90
	Baccalauréat d'enseignement en éducation Physique	90
	Baccalauréat d'enseignement en anglais, langue seconde	90
	Baccalauréat d'enseignement en adaptation Scolaire	90
	Baccalauréat d'enseignement en sciences Religieuses	90
	Baccalauréat d'enseignement en géographie	90
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À HULL	Baccalauréat d'enseignement en physique	90
	Baccalauréat d'éducation au préscolaire et d'enseignement au primaire	90
	Baccalauréat en orthopédagogie	90
	Baccalauréat d'enseignement en géographie	90
	Baccalauréat d'enseignement en histoire	90
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL	Baccalauréat d'enseignement en études françaises	90
	Baccalauréat d'éducation au préscolaire et d'enseignement au primaire (formation initiale)	90
	Baccalauréat en enseignement du français, langue première	90
	Baccalauréat en enseignement des langues Secondes	90
	Baccalauréat d'enseignement moral et religieux	90
	Baccalauréat d'enseignement en histoire	90
	Baccalauréat d'enseignement en mathématiques	90
	Baccalauréat d'enseignement en adaptation scolaire et sociale (7858 et 7856)	90
	Baccalauréat d'enseignement en sciences	90
	Baccalauréat en information scolaire et professionnelle	90

University	Program name	Credits
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI	Baccalauréat en arts visuels, concentration enseignement	90
	Baccalauréat en danse	90
	Baccalauréat en art dramatique, option enseignement	90
	Baccalauréat d'enseignement en activité physique	90
	Baccalauréat en musique	90
	Baccalauréat d'enseignement en géographie	90
	Baccalauréat d'enseignement en arts plastiques	90
	Baccalauréat en sexologie, option éducation	90
	Baccalauréat d'éducation au préscolaire et d'enseignement au primaire	90
	Baccalauréat d'enseignement en français au secondaire	90
	Baccalauréat d'enseignement en géographie	90
	Baccalauréat d'enseignement en mathématiques	90
	Baccalauréat d'enseignement en adaptation scolaire et sociale	90
	Baccalauréat d'enseignement en biologie	90
	Baccalauréat d'enseignement en chimie	90
	Baccalauréat d'enseignement en histoire	90
	Baccalauréat d'enseignement en physique	90
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À TROIS-RIVIÈRES	Baccalauréat d'enseignement en études anglaises	90
	Baccalauréat d'enseignement en sciences religieuses	90
	Baccalauréat d'éducation au préscolaire et d'enseignement au primaire	90
	Baccalauréat d'enseignement en études françaises	90
	Baccalauréat d'enseignement secondaire	90
	Baccalauréat d'enseignement en arts plastiques	90
	Baccalauréat en éducation musicale	90
	Baccalauréat d'enseignement en études anglaises	90
	Baccalauréat d'enseignement de la morale et de la religion catholiques au secondaire	90
	Baccalauréat en théologie	90
	Baccalauréat d'enseignement en activité physique	90
	Baccalauréat d'enseignement en adaptation scolaire	90
	Baccalauréat d'enseignement en biologie	90
	Baccalauréat d'enseignement en chimie	90
	Baccalauréat d'enseignement en géographie	90
	Baccalauréat d'enseignement en histoire	90
	Baccalauréat d'enseignement en mathématiques	90
Baccalauréat d'enseignement en physique	90	

SCHEDULE V*(s. 15)*

TEACHER TRAINING PROGRAMS IN VOCATIONAL EDUCATION ACCREDITED BEFORE 2002

University	Program name	Credits
UNIVERSITÉ LAVAL	Baccalauréat en enseignement, option enseignement professionnel	90
	Certificat de pédagogie, option enseignement professionnel	30
McGILL UNIVERSITY	Bachelor of Education (Vocational Education)	90
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE	Certificat d'études en formation pédagogique (C.E.F.P.)	30
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC EN ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	Certificat de 1 ^{er} cycle en sciences de l'éducation (4051-4052) (cheminement professionnel) (PPMEP)	30
	Baccalauréat d'enseignement professionnel (7746) (PPMEP)	90
	Baccalauréat d'enseignement en administration	90
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI	Certificat de 1 ^{er} cycle en sciences de l'éducation (4052) (PPMEP)	30
	Baccalauréat d'enseignement technologique et professionnel (7851)	90
	Baccalauréat d'enseignement en administration (7768)	90
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC EN OUTAOUAIS	Certificat de 1 ^{er} cycle en sciences de l'éducation (4052) - PPMEP	30
	Baccalauréat d'enseignement professionnel (7746) (PPMEP)	90
	Baccalauréat d'enseignement en administration (7768)	90
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL	Baccalauréat d'enseignement en formation professionnelle (7913)	90
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI	Baccalauréat d'enseignement en administration (7768)	90
	Baccalauréat d'enseignement professionnel (7746) (PPMEP)	90
	Certificat de 1 ^{er} cycle en sciences de l'éducation (4051-4052) (PPMEP) (cheminement professionnel)	30
	Certificat de 1 ^{er} cycle en enseignement professionnel (4058)	30
	Baccalauréat d'enseignement professionnel (7746) (PPMEP)	30

SCHEDULE VI*(s. 19)*

ACCREDITED TEACHER TRAINING PROGRAMS FOR THE CREE AND KATIVIK SCHOOL BOARDS

University	Program name	Credits
McGILL UNIVERSITY	Certificate in Education for First Nations and Inuit	60
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC EN ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	Certificat de 1 ^{er} cycle d'enseignement au préscolaire et au primaire en milieu nordique	42
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI KATIVIK	Certificat en enseignement en milieu amérindien	48

Notices

Notice

Natural Heritage Conservation Act
(chapter C-61.01)

Ann-Pâquet Nature Reserve — Recognition

Notice is hereby given, pursuant to section 58 of the Natural Heritage Conservation Act (Chapter C-61.01), that the Minister of the Environment and the Fight against Climate Change has recognized a private property located on the territory of the Municipality of Bolton-Est, Regional County Municipality of Memphremagog, known and designated as lots 5 002 084 and 5 974 823 of the Québec cadastre, Brome registry division; as a nature reserve. This property covers a total area of 73.77 hectares.

The recognition, in perpetuity, takes effect on the date of publication of this notice in the *Gazette officielle du Québec*.

FRANCIS BOUCHARD,
Director of Protected Areas

103982

Notice

Natural Heritage Conservation Act
(chapter C-61.01)

Colline-aux-Adrets Nature Reserve — Recognition

Notice is hereby given, pursuant to section 58 of the Natural Heritage Conservation Act (Chapter C-61.01), that the Minister of the Environment and the Fight against Climate Change has recognized a private property located on the territory of the Municipalities of Eastman and Saint-Étienne-de-Bolton, Regional County Municipality of Memphremagog, known and designated as lots 4 380 086, 4 499 709, 4 817 482, 4 817 484, 5 192 301, 5 715 130 and 5 715 131 of the Québec cadastre, Brome registry division; as a nature reserve. This property covers a total area of 46.07 hectares.

The recognition, in perpetuity, takes effect on the date of publication of this notice in the *Gazette officielle du Québec*.

FRANCIS BOUCHARD,
Director of Protected Areas

103983

Notice

Natural Heritage Conservation Act
(chapter C-61.01)

Mont-Orford Nature Reserve — Recognition

Notice is hereby given, pursuant to section 58 of the Natural Heritage Conservation Act (Chapter C-61.01), that the Minister of the Environment and the Fight against Climate Change has recognized a private property located on the territory of the Municipality of Austin, Regional County Municipality of Memphremagog, known and designated as lots 4 379 973 and 5 828 079 of the Québec cadastre, Brome registry division; as a nature reserve. This property covers a total area of 3.95 hectares.

The recognition, in perpetuity, takes effect on the date of publication of this notice in the *Gazette officielle du Québec*.

FRANCIS BOUCHARD,
Director of Protected Areas

103984

Notice

Natural Heritage Conservation Act
(chapter C-61.01)

Mont-Yamaska Nature Reserve (Secteur Fondation pour la conservation du mont Yamaska) — Recognition

Notice is hereby given, pursuant to section 58 of the Natural Heritage Conservation Act (Chapter C-61.01), that the Minister of the Environment and the Fight against

Climate Change has recognized a private property located on the territory of the Municipality of Saint-Paul-d'Abbotsford, Regional County Municipality of Rouville, known and designated as lots number 3 516 160 and 3 517 011, of the Québec cadastre, Rouville registry division; as a nature reserve. This property covers a total area of 2.63 hectares.

The recognition, in perpetuity, takes effect on the date of publication of this notice in the *Gazette officielle du Québec*.

FRANCIS BOUCHARD,
Director of Protected Areas

103985

Notice

Natural Heritage Conservation Act
(chapter C-61.01)

Olek-Brzeski Nature Reserve — **Recognition**

Notice is hereby given, pursuant to section 58 of the Natural Heritage Conservation Act (Chapter C-61.01), that the Minister of the Environment and the Fight against Climate Change has recognized a private property located on the territory of the Municipality of Eastman, Regional County Municipality of Memphremagog, known and designated as lot 4 817 494 of the Québec cadastre, Brome registry division; as a nature reserve. This property covers an area of 3.46 hectares.

The recognition, in perpetuity, takes effect on the date of publication of this notice in the *Gazette officielle du Québec*.

FRANCIS BOUCHARD,
Director of Protected Areas

103986

Index

Abbreviations: **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

	Page	Comments
Ann-Pâquet Nature Reserve — Recognition (Natural Heritage Conservation Act, chapter C-61.01)	1073	Notice
Certain immovables situated on a mining concession of the cadastre of Canton de Bourlamaque, registration division of Abitibi, An Act respecting... (Bill 200)	1033	
Childcare services provided at school, Regulation respecting... , amended (Bill 12) (2019, c. 9)	1023	
Colline-aux-Adrets Nature Reserve — Recognition (Natural Heritage Conservation Act, chapter C-61.01)	1073	Notice
Conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly following the adoption of certain fiscal measures by the Parliament of Canada, An Act to amend the Act respecting the... (Bill 19) (2019, c. 10)	1029	
Conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly, An Act respecting the..., amended (Bill 19) (2019, c. 10)	1029	
Education Act — Teaching licences (chapter I-13.3)	1049	Draft
Education Act, amended (Bill 12) (2019, c. 9)	1023	
List of Bills sanctioned (7 June 2019)	1021	
Mont-Orford Nature Reserve — Recognition (Natural Heritage Conservation Act, chapter C-61.01)	1073	Notice
Mont-Yamaska Nature Reserve (Secteur Fondation pour la conservation du mont Yamaska) — Recognition (Natural Heritage Conservation Act, chapter C-61.01)	1073	Notice
Natural Heritage Conservation Act — Ann-Pâquet Nature Reserve — Recognition (chapter C-61.01)	1073	Notice
Natural Heritage Conservation Act — Colline-aux-Adrets Nature Reserve — Recognition (chapter C-61.01)	1073	Notice
Natural Heritage Conservation Act — Mont-Orford Nature Reserve — Recognition (chapter C-61.01)	1073	Notice
Natural Heritage Conservation Act — Mont-Yamaska Nature Reserve (Secteur Fondation pour la conservation du mont Yamaska) — Recognition (chapter C-61.01)	1073	Notice

Natural Heritage Conservation Act — Olek-Brzeski Nature Reserve — Recognition (chapter C-61.01)	1074	Notice
Olek-Brzeski Nature Reserve — Recognition (Natural Heritage Conservation Act, chapter C-61.01)	1074	Notice
Québec Immigration Act — Québec Immigration (chapter I-0.2.1)	1039	M
Québec Immigration. (Québec Immigration Act, chapter I-0.2.1)	1039	M
Scope of the right to free education and to allow the regulation of certain financial contributions that may be required, An Act to clarify the... (Bill 12) (2019, c. 9)	1023	
Signing of certain deeds, documents or writings for the purposes of the agreement with respect to the administration by Canada of Title I of the Act respecting the Québec sales tax (chapter T-0.1) in respect of selected listed financial institutions (Tax Administration Act, chapter A-6.002)	1039	N
Tax Administration Act — Signing of certain deeds, documents or writings for the purposes of the agreement with respect to the administration by Canada of Title I of the Act respecting the Québec sales tax (chapter T-0.1) in respect of selected listed financial institutions (chapter A-6.002)	1039	N
Teaching licences (Education Act, chapter I-13.3)	1049	Draft